

**Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur                                                                                                                                                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur                                                                                                            |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée                                                                                                                                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées                                                                                                            |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées                                                                         |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque                                                                                                                                                                                                                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées                                                      |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur                                                                                                                                                                                                                                                      | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)                                                                                                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence                                                                                                        |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur                                                                                                                                                                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression                                                                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Continuous pagination/<br>Pagination continue                                                                                                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Includes index(es)/<br>Comprend un (des) index                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. | <p align="center">Title on header taken from: /<br/>Le titre de l'en-tête provient:</p> <input type="checkbox"/> Title page of issue /<br>Page de titre de la livraison |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Caption of issue /<br>Titre de départ de la livraison                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Masthead /<br>Générique (périodiques) de la livraison                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> Additional comments: /<br>Commentaires supplémentaires:                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         |

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
										✓	

# LA SEMAINE COMMERCIALE

Salle de Lecture  
Parlement 29 juin 4

MARCHÉS FINANCE INDUSTRIE ASSURANCE

## ORGANE DES INTERETS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

OL. II.—No. 3 QUÉBEC, VENDREDI, 1er MARS 1895 PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRIG BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

Au commerce d'épicerie gros et intermédiaire

## Fibre durcie de EDDY

DES ADDITIONS importantes et perfectionnées ayant récemment été faites à notre matériel, et nos usines ayant été considérablement agrandies, nous sommes maintenant en position d'offrir un article supérieur à des prix encore plus réduits. Nous avons repassé la liste entière de nos articles en

### Fibre comprimée

passé le crayon sur chaque article, faisant une réduction générale de 5% en moyenne. Fret payé sur les lots de \$25 et plus. Listes de prix avec escomptes, termes et conditions, fournies sur demande.

**La E. B. Eddy Co. Ltd,**  
HULL, Can.

**H. ANDREWS & SON,**  
*Agents, Québec.*

## A. PLAMONDON MARCHAND EN GROS

Farine, Grains et Provisions, en lots, à la satisfaction des clients. Bie, Tresse, Farines par chat, Lard, Saïndoux, Poissons, Mil, Foin pressé, leur préparation, etc. Visite et correspondance sollicitées.

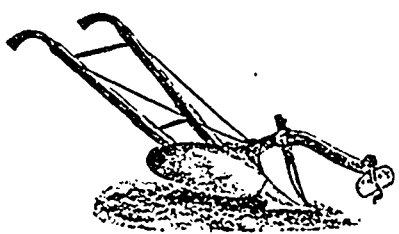
coin des rues St-André, Dalhousie et Bell's Lane, Québec

## THIBAudeau FRERES & Co

*Importateurs et marchands en gros de*  
**MARCHANDISES SECHES**  
Anglaises, Etrangères et Canadiennes

**OS. 41 ET 43, RUE DALHOUSIE**  
QUÉBEC

Branches: Thibaudeau, Bros & Co, Montréal. Thibaudeau, Bros & Co, Londres, E. C., Amst.

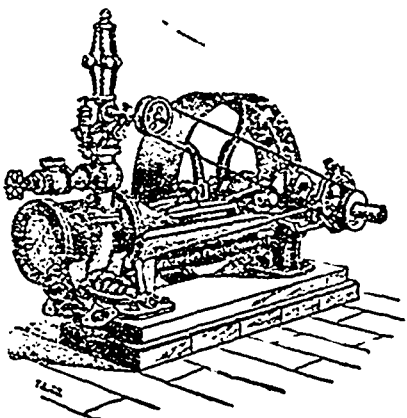


## FROST & WOOD

INSTRUMENTS AGRICOLES

ET

ENGINS ET BOUILLOIRES  
**Waterous**



*Toutes machines de premier ordre*

*Representant à Québec.*

**Wm. A. ROSS,**  
78 RUE ST. PAUL.

## LA MAISON GERVAIS, HUDON & CIE

vient de déménager ses bureaux et magasins au

**No 177 RUE ST-JOSEPH**

ancien poste de M. J. A. Langlais et voisin de M. Z. Paquet

cette maison tiendra le plus grand assortiment de

### PIANOS ET HARMONIUMS

comme par le passé, tel que: pianos HEINTZ-MAN, MASON & RISCH, BELL, etc. Harmoniums BELL, DOHERTY, etc.

*Musique en Feuilles*  
Une Spécialité

Les nouvelles machines à coudre

WILLIAMS et DAVIS

Tondeuses, Laveuses,

Coffres de Sureté, Etc., Etc.

## Toujours parfait

LE FAMEUX

## Stonewall

## Jackson

## Cigar

En vente chez tous les marchands de gros et détail qui se contentent de modiques profits.

**H. JACOBS & CO,**  
Fabricants, Montréal

*Etablis en 1858.*

## Assortiment complet

— DE —

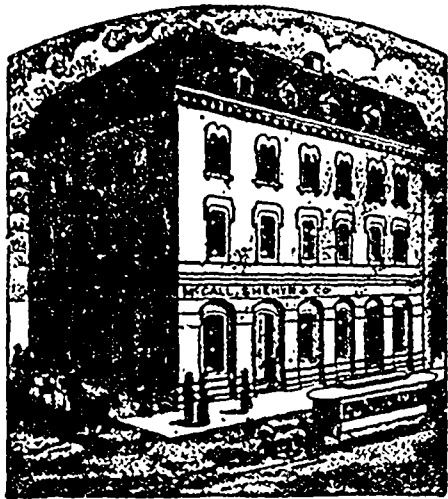
Liqueurs et Epiceries de fantaisie pour le commerce des fêtes, viz :

Liqueurs fines, Vins de champagne, Vins de Bordeaux, Vins d'Espagne, Vin d'Italie, Chocolat de fantaisie Fry, Ménéz, Confitures, Bonbons, Ecorces de fruits, Raisins Maga, Sultana, Valence, Corinthe.

## Naz. Turcotte & Cie

64, 66 et 68 rue Dalhousie, Québec

# MCCALL, SHEEHY & CIE F. Kirouac & Fils



IMPORTATEURS DE MARCHANDISES  
Anglaises,  
Françaises,  
Allemandes et  
Américaines

Constantment en mains un assortiment  
considérable d'effets canadiens provenant  
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,  
COTONNADES de  
tous genres, Etc.

AUSSI - A chaque saison, un grand choix  
dans les articles suivants : Chapeaux de  
paille et de feutre pour Messieurs et pour  
Dames, Fleurs ar. llicelles, Rubans, Dentel-  
les, Parasols et articles de la table. Leur  
assortiment dans ces différents genres est  
très varié et très complet.

12 RUE ST-PIERRE  
QUEBEC

## CARÊME ! POISSON !

Notre stock de  
*Poisson*  
est maintenant complet

MORUE VERTE de toute description, HARENG LABRADOR en quart et 1/2 quart,  
HARENG "Cap Breton" en quart et 1/2 quart, TRUITE, etc., etc

AUSSI

Homards, Saumons, Sardines, Magu-reau, Conservees  
Le tout de qualité garantie. Nos prix sont excessivement bas.

Demandez nos cotations avant d'acheter ailleurs.

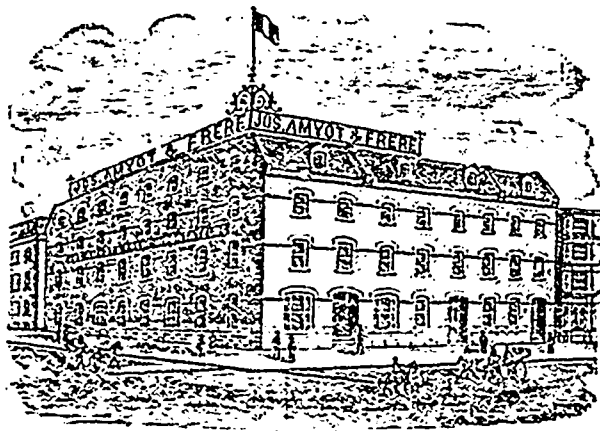
**Laporte, Martin & Cie** | EPICIERES  
en gros  
72-74-76-78, rue St-Pierre, Montreal

## JOS. AMYOT & FRERE

Importateurs de Nouveautés Européennes, Americaines  
et Canadiennes

Bimbloteries  
En gros seulement

En gros seulement



Bimbloteries  
En gros seulement

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les  
dernières Nouveautés : Bijouteries, Jouets, Feux d'artifice  
articles du Japon et de la Chine.

45 rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec

## Jobin & Rochette

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de CLAQUES

MARQUE JACQUES-CARTIER

Fabrique: Coin des rues Colomb et Voltigeurs, St-Roch  
Succursale : Coin des rues ST-PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenue à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté  
la médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Sheehy, député de Québec-Est à la Législature.

**FARINES,  
POISSONS  
et HUILES**

QUEBEC.

**GEORGE DEMERS  
COURTIER, Etc.**

Achats et ventes d'actions de banques.  
Echanges sur Londres, Paris, New-York, etc.  
S'occupe de l'achat et de la vente de

BEURRE ET FROMAGE

**J. - B. RENAUD & CIE**

EN RECEPTION

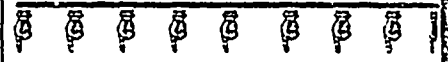
200 qts HARENG No 1.  
100 qts MORUE SALÉE.  
Aussi - MELASSE DES BARBADES

126 a 140 RUE ST-PAUL  
QUEBEC.

**Charles VEILLEUX**  
Marchand de bois

Toujours en mains : -Chêne, Pin, Frêne, Tu-  
marac, Orme, Etc., au pied cube. Aussi : Bois  
marchand sélé sur commande.

QUEBEC-SUD



— Buvez le —  
**GINGER ALE**

DE  
**TIMMONS**

AINSI QUE SA  
BIERE DE GINGEMBRE,  
SODA, ETC., ETC.

EAU  
MINÉRALE **CALEDONIA**

Médailles, Diplômes et Premiers Prix  
obtenus pour leur qualité supérieure.



**J. H. JACQUES**

MARCHAND DE CUIR

HARNAIS Fournitures pour COCHERS  
DONNIERS et SELLIERS

38 Rue Saint-Pierre  
QUEBEC

Ancien magasin de M. Amyot & Frère

Prix réduits et défilant toute compétition.  
Une visite est sollicitée.

SEM.

QUEBEC

La S

Par année.  
Pour 6 mois  
Pas d'abo  
Les avis  
En sera d  
resse, — ne  
seulement.  
entement.

Ren

qu'on

SEM

Toutes les  
Bulletin  
sent du dist  
rooke jusqu  
Le mouvet  
ans le distri  
Toutes les  
Changeam  
aires, dépla  
sociétés, dis  
Toutes ces  
hérit, encl  
ommerce.  
Les prix é  
 Québec.

Importatio  
Mouvement  
arces, etc.  
La Bourse  
Le cours de  
Le marché  
Le marché

Person

SE

Négociants,  
Industriel  
Hoi

Courtiers d'as  
Age

abricants de  
Cultivateu  
Préteu

Amal  
En un mot

AUX

Prière de con  
sur la première  
rite en regard  
otre abonnem  
es frais de cori  
otre abonnem

QUESTI

On nous si  
ieux grief et  
acle au progr  
rue excessiv  
ation et la cc  
La spéciali  
mèrement les  
iennent à un  
Pendant que

LA SEMAINE COMMERCIALE

90-92 COTE DE LA MONTAGNE

QUÉBEC, VENDREDI, 1er MARS 1895

ABONNEMENT A

LA SEMAINE COMMERCIALE

Par année.....\$2.00

Pour 6 mois..... 1.00

Les avis de discontinuation d'abonnement, —

en sera de même des avis de changement d'a-

dressé, — ne vaudront que s'ils sont adressés di-

rectement au bureau du Journal, par écrit ou

autrement.

Renseignements

qu'on est toujours certain de trouver dans la

"SEMAINE COMMERCIALE"

Toutes les actions civiles intentées à Québec. Buletins de tous les bureaux d'enregistrement du district, depuis Trois-Rivières et Sherbrooke jusque dans le bas du fleuve.

Le mouvement de la construction à Québec et dans le district.

Toutes les faillites du Dominion. Changements commerciaux, entrées en affaires, déplacements, incendies, décès, nouvelles sociétés, dissolutions, etc.

Toutes les ventes en perspective, ventes par le public, enchères de propriétés ou de fonds de commerce.

Les prix du marché de gros et de détail de Québec.

Importations et exportations de Québec.

Mouvement de la navigation, tableaux des

navires, etc.

La Bourse de Montréal.

Le cours de l'or.

Le marché de Boston.

Le marché aux chevaux.

Personnes intéressées à recevoir la SEMAINE COMMERCIALE

Négociants, Industriels, Hommes de profession, Notaires, avocats, etc., Régistrateurs, Percepteurs du revenu.

Courtiers d'assurance, Agents de change, Architectes, Entrepreneurs, Navigateurs.

Fabricants de beurre et de fromage, Cultivateurs, Prêteurs d'argent, Spéculateurs sur biens fonds, Amateurs et commerçants de chevaux.

En un mot tous les hommes d'affaires.

AUX ABONNÉS

Prière de consulter le coupon d'adresse collé sur la première page du Journal. La date inscrite en regard de votre nom indique jusqu'où votre abonnement est payé. Évitez-nous, s.v.p., les frais de correspondance inutile, et renouvelez votre abonnement à l'échéance.

BARTHE & THOMPSON.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

On nous signale souvent, comme un sérieux grief et un non moins sérieux obstacle au progrès du commerce, la concurrence excessive engendrée par la cumulation et la confusion des négoes.

La spécialité s'en va, se plaignent amèrement les spécialistes, ceux qui s'en tiennent à une exploitation déterminée. Pendant que nous restons ici loyalement

enfermés dans notre petite sphère d'action, d'autres empiètent sans le moindre scrupule sur notre terrain. D'un côté, les grands magasins à la mode de Paris et de Boston, embrassant dans leurs multiples rayons tous les genres de commerce connus et inconnus; de l'autre, la petite mercerie ambulante, courant la pratique sur la rue et jusque dans les concessions des paroisses rurales.

Ainsi, le bijoutier se plaindra de ce que tout le monde vend de la bijouterie; le ferblantier de l'invasion du quincaillier sur son terrain, et ainsi de suite.

C'est là une question très délicate, qu'il faut toucher avec des gants blancs. En principe, nous sommes pour la liberté pleine et entière du commerce, et en même temps pour le respect des droits acquis.

Indiquons seulement pour aujourd'hui, quelques-unes des conditions de redressement de ce genre de griefs.

D'abord, l'esprit d'association. Si chaque corps de commerce avait sa chambre syndicale comme en France, avec certains pouvoirs de réglementation consacrés par l'autorité civile, nul doute que la protection des spécialités ne fût beaucoup plus facile.

Ensuite, le simple bon sens, qui conduit l'acheteur sérieux tout droit chez le spécialiste et l'expert honnête et consciencieux, quand il veut avoir le bon article, rien autre chose.

Une troisième condition qui n'existe pas en ce moment, c'est la prospérité générale des affaires. Quand le commerce va bien et que l'argent est abondant, on n'a guère le temps de songer à se plaindre de la concurrence.

Enfin, nous indiquerons comme dernier et excellent moyen la persuasion au moyen de l'annonce et de la publicité. Dans ce siècle d'activité intellectuelle et de lecture la persuasion est l'unique remède indiqué par les gens sages pour corriger une infinité d'infirmités humaines. Surtout dans les temps de crise commerciale, c'est celui qui crie le plus fort sa marchandise qui a le plus de chances de l'écouler.

Notre article de la semaine dernière, dans lequel nous conseillions aux hommes d'affaires la concentration des capitaux comme le meilleur moyen de faire de Québec un centre industriel important, paraît avoir vivement éveillè l'attention.

Il est diversement apprécié. C'est ce que nous voulons. Encore une fois, nous n'entendons pas dogmatiser en ces graves matières. Les opinions sont libres, et c'est précisément pour cela qu'il est bon de les agiter. La publicité n'a jamais fait plus de mal que la lumière, dont elle est l'image.

Naturellement, il faut faire la part des circonstances locales. A Québec, le capital, patiemment, paisiblement amassé sou à sou dans bien des cas, est d'une excessive timidité et n'a guère le goût des aventures. Il a encore trop présent à l'esprit le souvenir de mésaventures qui ne datent pas de bien loin, comme celles de la manufacture de chiques et de la filature de laine.

D'ailleurs, nous disant hier l'un de nos plus grands fabricants, l'industrie native de Québec est réduite à la modestie. Si elle se donnait des airs ambitieux, elle risquerait de se voir tomber dessus par les grosses organisations de l'ouest. Mieux vaut aller tranquillement, mais sûrement.

Cette manière de voir doit être juste sous bien des rapports, puisqu'elle est partagée par une foule d'hommes d'expérience bien plus vieux que la *Semaine Commerciale*. Tout de même, nous persisterons à prêcher la concentration et l'association. C'est notre devoir de journaliste de poser les principes; aux autres la tâche de les appliquer suivant les circonstances.

Il doit y avoir des industries nouvelles à créer, échappant au danger de rivalité fatale qui nous est signalé, il y a certainement aussi mille autres moyens de faire fructifier les capitaux dormants. Améliorations publiques rapportant des profits, inventions à exploiter, etc.

Encore une fois, il est inutile de compter sur des placements de capitaux étrangers dans nos entreprises, si notre propre capital a l'air de ne pas avoir lui-même confiance.

Faites naître une affaire, il en surgira dix autres tout autour.

On cherche depuis longtemps le moyen d'entraver la fabrication du whisky illégitime, qui fait de si déplorables ravages en ce pays.

Nous allons en indiquer un au gouvernement, gratis. Il consiste tout simplement à rendre cette fabrication licite. L'idée n'est pas aussi paradoxale qu'elle en a l'air.

Il existe déjà de grandes distilleries canadiennes, qui inondent littéralement le pays de leur produits sans pour cela empêcher la petite distillation non licite. Quelle différence cela fera-t-il de légaliser celle-ci, avec des restrictions appropriées! Le gouvernement y gagnerait en revenu beaucoup plus que ce qui va aujourd'hui dans la poche des algazils de la douane, et la santé comme la moralité publique y gagnerait aussi énormément par un meilleur choix des éléments passés à l'alambic.

Il se perd tous les ans des quantités énormes de fruits impropres à la table, fraises, framboises, mûres, gadelles, rai-

sins, pommes tombées de l'arbre, etc. Si dans les centres de quelque importance, il y avait sous la surveillance directe du fisc quelques bouilleurs licenciés pour recueillir tous ces restes, de même que les vins tournés ou manqués et les mares et résidus qui pourraient apporter de toutes les familles qui font leur vin ou leur cidre, nous ne disons pas que ce serait créer une grande industrie; mais au moins, ce serait du nouveau, et comme tel une valeur non négligeable.

Il pourrait être entendu que l'alcool ainsi obtenu, bien supérieur à celui de nos grandes distilleries de grains, ne servirait qu'à remonter les vins indigènes, tout comme la chose se pratique dans les pays vinicoles d'Europe; et l'on se trouverait ainsi à aider une industrie nationale qui a déjà son importance.

Nous sommes partisans de l'œuvre de la tempérance, mais non de la prohibition. Espérons que cette profession de foi franche et nette ne nous aliénera les sympathies d'aucun de nos lecteurs. Les hommes d'affaires en général aiment ceux qui ont des opinions bien tranchées.

Nous croyons sincèrement à l'inutilité des lois de violence en matière de tempérance, et à l'efficacité de la substitution des boissons fermentées aux produits directs de la distillation.

Si l'on nous convainc de notre erreur, nous le reconnaitrons franchement.

x

La chambre de commerce de Bordeaux pétitionne le gouvernement français pour obtenir les avantages du tarif minimum pour le pétrole canadien, qui pourra ainsi faire concurrence au pétrole américain et russe sur le marché français.

C'est ce que nous prévoyions. le traité avec la France ouvre la porte à une foule d'autres articles que ceux qui y sont mentionnés.

Malheureusement, le gouvernement d'Ottawa n'a encore rien fait pour mettre le traité en vigueur.

— 0:0:0 —

### CHRONIQUE DU CUIR

Une exploitation nouvelle vient d'être menée à bonne fin par M. Gaspard Rochette: la fabrication du cuir à semelle.

C'est une innovation à Québec. M. Rochette, que nous avons interviewé à ce sujet, en a parlé très modestement, et nous a surtout bien défendu de nous emballer, comme ces pauvres journalistes sont trop souvent portés à le faire pour tout ce qui a l'apparence de la nouveauté. C'est tout simplement parce qu'ayant abandonné la fabrication du cuir noir, il ne voulait pas laisser sa manufacture inactive, que l'idée lui est venue d'inaugurer l'industrie du cuir à semelle. C'est

une affaire de \$75,000 par année, employant 45 à 50 hommes.

La préparation du cuir à semelle est avant tout une question de temps. L'opération dure six mois. La mise en œuvre, à l'usine G. Rochette, a été commencée le 1er mai l'an dernier, et le nouveau cuir à semelle ou goudrier a commencé à être mis sur le marché en novembre. Cette première fabrication a été un succès.

x

La chaussure qui craque fait le désespoir de bien des gens.

Il est pourtant facile d'y porter remède. Versez une once d'huile de lin ou de saindoux fondu, dans un plat creux; immergez y la chaussure, cause de vos ennuis, et l'y laissez jusqu'à ce que la semelle soit saturée.

x

L'encre de cordonnerie contient en général de la couperose dissoute dans 10 ou 12 parties d'eau. Le tannin du cuir, par contact avec cette solution, donne une coloration bleu noir, que l'exposition à l'air fait tourner au noir foncé.

Voici de nouvelles formules:

- (1) Extrait de bois de campêche 2 onces  
Sulfate de fer . . . . . 2 "  
Eau . . . . . 7 chop.  
Faites bouillir à demeure, puis ajoutez:  
Bichromate de potasse . . . . ½ once  
Gomme arabique . . . . . 1 "

Faites dissoudre dans une chopine d'eau chaude. Faites bouillir et coulez; appliquez le tout sur la semelle avec une brosse ou un chiffon. Lorsque le morceau est sec, polissez avec de la cire d'abeille.

- (2) Alcool . . . . . 1 chop.  
Teinture de fer . . . . . 3 onces  
Ext. de bois de campêche . . . 1 "  
Noix de galle en poudre . . . ½ "  
Huile d'olive . . . . . ½ "

— : 0 0 0 : —

### LE BOIS CANADIEN EN FRANCE

En vue de favoriser le développement du commerce avec la France, la chambre de commerce française de Montréal a récemment donné place dans son *bulletin mensuel* à une très curieuse étude faite sur ce sujet par M. Georges Balcer. Ce travail intéressant contient de nombreuses indications de valeur, dont nous reproduisons quelques-uns des points saillants.

Pour l'acheteur français, le commerce de bois du Canada est assez compliqué, surtout dans la province de Québec.

Aussi l'industriel qui exploite la forêt et prépare le bois ne tient pas marché de son produit, comme on serait tenté de le croire. Il vend généralement à l'avance toute sa coupe de l'année aux grands négociants anglais de Québec. Ceux-ci fournissent le bois dont l'exploitant peut avoir besoin et cela huit et même dix mois à l'avance.

En procédant de la sorte, les négociants restent les maîtres du marché. Sans doute il y a des industriels exploitants assez riches pour conserver leur indépendance d'action, mais ceux-là sont rares et, au besoin, ils ne se feront pas faute de profiter de l'occasion pour se montrer rudes dans leurs acceptations d'offres.

L'an dernier, le commerce français ne visant dans ses commandes qu'une seule essence de bois, exigeant des qualités particulières pour cette espèce, eût pu trouver chez le premier producteur venu l'article qu'il désire. C'est une erreur de sa part. Renvoyé de l'un à l'autre, il est obligé de s'adresser au gros producteur de Québec ou au grand industriel exploitant, non sans malgré de se voir ainsi obligé de passer sous les fourches caudines de ses vendeurs et fort mécontent de n'avoir pu traiter directement avec le producteur.

Cependant, ce mécontentement n'est pas très raisonné; car, en résumé, le prix demandé par le négociant en gros n'est pas très sensiblement plus élevé que celui du petit industriel, surtout si l'on tient compte que ce dernier vend son bois pris sur son chantier et non pas comme le négociant en gros livré le long du navire ou sur le quai d'embarquement. Dans le plus grand nombre des cas, les frais de déplacement, de location de terrains, de surveillance, etc., dépassent de beaucoup la différence existant entre les deux prix, sans parler encore des ennuis de toutes sortes, auxquels un étranger est forcément exposé en voulant se charger lui-même de la concentration de ses divers achats.

Après diverses considérations particulières sur la nature des essences achetées, M. Georges Balcer aborde la question de prix, et voici en quels termes il s'exprime sur ce point.

Les statistiques françaises mentionnent que, pour l'année 1892, sur les 164 millions de francs représentant la valeur des bois importés par voie de mer, 65 millions ½ doivent être affectés aux bois reçus dans les ports de la Manche. Or, sur ces 65 millions ½, 99 p. c. sont fournis par les Etats scandinaves et la Russie, tandis que le Canada, producteur de bois comme ces contrées, ne représente que 1 p. c. dans les importations de la France.

Nous avons cherché à expliquer la cause d'un si grand écart, d'autant plus surprenant que les bois du Nord, qu'ils proviennent de l'Europe ou de l'Amérique, sont d'essences à peu près identiques. En tous cas, ils possèdent, suivant leur qualité respective, la même valeur commerciale et industrielle sur le marché de France. Aussi les prix sont-ils à peu près les mêmes au Canada, en Norvège et dans les ports de la Baltique.

C'est ici que se présente un nouvel élément, celui du fret. Or, comment veut-on que les bois du Canada puissent lutter avec avantage contre les bois importés en France du Nord de l'Europe lorsque le fret de Montréal, Trois-Rivières ou de Québec est de 37 6 ou 40 fr. le pelé, standard, tandis que celui de la Norvège et de la Baltique est de 20, 25 et 27 fr. pour la même quantité.

Comme conclusion, l'auteur de l'article que nous analysons dit:

Su  
pinc  
rédu  
qu'il  
des i  
à un  
de ba  
distr  
tion  
Il fa  
inutil  
simpl  
Il  
dienn  
les bo  
l inter  
toutes  
questi  
de voi  
livrée  
flu po  
son pr  
Elu  
renvoy  
aux di  
concer  
qui ré  
transp

Ses

Nou  
Un e  
nie inv  
qui cou  
trouve  
les fore  
service  
bien-ét  
pas d'a  
réussit  
réaliser  
cela que  
Ainsi  
de vins  
pièces p  
substan  
que le c  
On li  
quantité  
blon cul  
sauvage  
D'ing  
à falsific  
Vuil le f  
guer du  
On ét  
multitud  
avec de  
d'une lég  
tour est  
ment la  
licieux q  
C'est,  
réussi à

En pr  
passé) pr  
état bien  
le beurre  
me dans  
Ici, l'ind  
l'on peut  
beurre d  
qualité d  
cation a  
Il y a e

Suivant nous, le fret qui joue ici le principal rôle doit le premier faire des réductions. Cependant, il ne faut pas qu'il soit seul à le faire. Quoique, au dire des intéressés, la production soit arrivée à un point tel qu'il paraît impossible de baisser le prix de la marchandise, l'industriel doit se rappeler que la compétition a déjà produit bien d'autres miracles. Il faudra ensuite supprimer tous frais inutiles et réduire les autres à leur plus simple expression.

Il faut que les bonnes maisons canadiennes se mettent en rapport direct avec les bonnes maisons en France pour éviter l'intermédiaire et traiter de gré à gré toutes les questions en litige, surtout la question du fret. Il est inutile en France de vouloir n'acheter la marchandise que livrée sur place, de même qu'il est superflu pour le vendeur de prétendre ne livrer son produit que le long du navire.

Eluder n'est pas résoudre et vouloir se renvoyer la balle n'est pas pour parer aux difficultés. Il faut des deux côtés se concerter pour trouver la combinaison qui réduira notablement et les frais de transport, et les frais généraux.

— x : ÷ : x —

### L'OLÉOMARGARINE

#### SES DÉTRACTEURS ET SES DÉFENSEURS

Nous lisons dans le *Petit Journal* :

Un des côtés les plus curieux du génie inventif de la fin de ce siècle est celui qui concerne les falsifications. La science trouve chaque jour un moyen de dompter les forces de la nature et de les mettre au service de l'humanité pour augmenter son bien-être ; mais l'homme ne se contente pas d'aider la nature, il cherche et réussit souvent à l'imiter dans le but de réaliser des profits malhonnêtes, c'est en cela que consiste la falsification.

Ainsi on vend couramment sous le nom de vins des liquides formés de toutes pièces par le mélange de l'eau avec des substances qui ont toute autre origine que le cep de vigne.

On livre à la consommation de grandes quantités de bières dans lesquelles le houblon cultivé est remplacé par du houblon sauvage et même des feuilles de buis.

D'ingénieurs industriels sont parvenus à falsifier le grain de café, à tel point que l'œil le plus exercé ne saurait le distinguer du plus pur martinique.

On étend sur une matrice munie d'une multitude d'alvéoles une pâte composée avec de la farine de lentilles additionnée d'une légère dose d'essence de café, et le tour est joué. On obtient ainsi non seulement la forme, mais encore ce fumet délicieux que dégage le moka.

C'est, je crois, en Amérique qu'on a réussi à falsifier l'œuf fraîchement pondu.

\*\*\*

En présence de tels résultats (et j'en passe) produits par l'esprit d'invention, il était bien naturel de chercher à falsifier le beurre, cet aliment nécessaire, consommé dans les ménages du monde entier. Ici, l'industrie a atteint la perfection, et l'on peut dire que la margarine ou faux-beurre dépasse souvent en finesse et en qualité des beurres naturels dont la fabrication a été défectueuse.

Il y a environ vingt-cinq ans que Mège-

Mouriez imagina d'employer le suif à la composition d'une graisse alimentaire destinée à remplacer le beurre au point de vue culinaire. Cette découverte avait une portée considérable, car, en outre des avantages fournis à l'alimentation d'un grand nombre de familles nécessiteuses, elle offrait un débouché des plus rémunérateurs à ces graisses et autres produits animaux qu'on était obligé de livrer à vil prix à un certain nombre d'industries.

L'invention de Mège-Mouriez fut si favorablement accueillie par l'opinion publique que l'Académie des sciences décerna un prix à l'auteur de la découverte.

Jusqu'à là, il n'y avait qu'à se féliciter, au point de vue de l'intérêt du producteur et du consommateur, des heureuses conséquences de cette nouvelle et honnête fabrication. Mais la tentative était trop grande pour ne pas éveiller la cupidité des industriels sans scrupules.

Le beurre naturel étant d'un prix assez élevé, on s'efforça de l'imiter avec la margarine, et l'on fabriqua des simili-beurres en mélangeant avec du lait des suifs avariés, des huiles et des matières colorantes. Ce mélange fut bientôt livré à la consommation sous le nom de *beurre*.

La supercherie était d'autant plus facile à opérer que la science se reconnaissait impuissante à distinguer ce simili-beurre du beurre naturel.

Pour ne citer qu'un exemple, l'Angleterre a reçu cette année de l'étranger 65 millions de kilogrammes de margarine.

Les Pays Bas entrent dans ce chiffre pour 60 millions de kilogrammes et la France pour à peine 2 millions de kilogrammes.

On signale partout les mêmes abus, les quels ont donné lieu à des plaintes aussi nombreuses que dans notre pays. Partout on accuse cette concurrence déloyale de nuire à la production du beurre et d'en avilir les prix.

En un mot, la margarine est la grande coupable d'où vient tout le mal. Aucune considération ne saurait arrêter les pouvoirs publics, disent les herbagers.

Peu leur importe qu'une grande industrie, occupant des milliers d'ouvriers et produisant une substance très utile pour la consommation du pauvre, disparaisse à jamais. Ils englobent dans la même réprobation l'industrie honnête et le commerce frauduleux. La margarine, voilà l'ennemi !

Le gouvernement, malgré son vif désir de donner satisfaction à l'agriculture, fait observer judicieusement que la concurrence de la margarine n'est pas la seule cause qui pèse lourdement sur les marchés du beurre dans le monde entier. Quand on s'élève, dit-il, au dessus des situations locales et qu'on embrasse l'ensemble de la situation laitière dans le temps et dans l'espace, on est frappé de constater qu'il y a peu de branches de l'industrie agricole qui aient pris un développement égal à celui de la laiterie. Ainsi, en France, le nombre de vaches s'est accru en moyenne de 200,000 par période décennale ; il est actuellement de 6 millions 600,000 et notre production de lait, qui était en 1882 de 68 millions d'hectolitres, atteint aujourd'hui 80 millions.

La France n'a jamais reculé, avant l'apparition du phylloxera dans son immense étendue de vignes, une aussi grande quantité de vin.

On constate la même progression dans la production laitière de tous les pays du monde ; mais l'accroissement a été surtout considérable dans les deux Nouveaux Mondes, et nous devons compter avec la redoutable concurrence des Etats-Unis, du Canada et de l'Australie, qui possèdent actuellement près de douze millions de bêtes à cornes.

Pendant longtemps nous avons été avec la Hollande les seuls fournisseurs du marché anglais. Aujourd'hui, nous y sommes concurrencés par la Scandinavie, le Canada, les Etats-Unis et même l'Australie.

Ainsi, en 1889, les colonies australiennes importaient du beurre en Angleterre pour une somme d'environ 2 millions ; en 1893, ce chiffre s'est élevé à 23 millions.

On emploie pour le transport de cette denrée des navires munis d'appareils frigorifiques.

#### Le revers de la question

D'autre part, on lit dans un journal américain, le *Butcher's Advocate* :

« Les personnes qui se sont illusionnées avec la croyance que les récentes décisions contre l'oléo-margarine avaient donné à ce produit un coup mortel trouveront que les fabricants de cet aliment sain sont de courageux combattants peu accessibles au découragement et qui s'efforceront de toutes les manières à faire reconnaître les mérites de leur marchandise.

Est-ce une chose équitable que d'accorder à un homme un brevet et d'encaisser les honoraires, de le taxer dix centimes (0,10) par livre, de lui faire payer une licence dans chaque ville ou hameau, et lorsqu'il réussit dans ses affaires, en dépit de toutes sortes de difficultés, de prohiber la vente de ses produits ? Alors, s'il en est ainsi, le *Butcher's Advocate* ne sait plus ce qu'on appelle la Justice. Quant à ceux qui prétendent que l'oléomargarine est malsaine, nous leur demandons qu'ils pensent des graisses alimentaires et des nombreuses réclames des couleurs pour le beurre ? Franchement et honnêtement, l'oléo margarine est agréable au goût et moins injurieuse à la santé que la plupart du beurre produit. Elle est propre et sa saveur est agréable, et il est malheureux qu'on n'en puisse dire autant des articles plus coûteux qui ont été si largement remplacés par l'oléo margarine, demandés et exigés par tous les consommateurs.

Un représentant d'une des plus grandes maisons engagées dans sa fabrication, en discussion récente, disait :

« Ceci arrêtera-t-il la fabrication de l'oléo ? Pas du tout. Les personnes qui nous font opposition sont justement celles qui vendent du beurre et du fromage falsifiés. Nous ne craignons rien et nous présenterons notre cas devant tous les tribunaux de notre pays. Nous avons établi un commerce, en diminuant nos efforts pour placer ce produit devant le public, nous pourrions perdre un terrain qui serait peut-être difficile à recouvrer.

Nous n'arrêterons pas la vente de notre produit, nous continuerons à le vendre, parce qu'une loi qui permet la fabrication d'un article, qui nous fait payer un impôt et qui nous oblige à prendre une licence, en prohibant sa vente, devient à nos yeux inconstitutionnelle ! Le combat dure plusieurs années et il n'est pas près de finir. Nous prouverons la valeur vé-

## La PEOPLE'S BANK de Halifax

Fondée en 1864

CAPITAL VERSÉ.....\$700,000

BUREAU DE DIRECTION:

PATRICK O'MULLIN . . . . . Président  
JAMES FRASER . . . . . Vice-président  
Hon. M. H. RICHIEY CHARLES ARCHIBALD  
W. J. COLEMAN

Bureau principal : Halifax, N. E.

JOHN KNIGHT, caissier.

AGENCES :

North End, Halifax, N.-E. Wolfville, N.-E.  
Lunenburg, N.-E. Windsor, N. E.  
Canada, N. E. Shediac, N.-B.  
North Sydney, C.-B. Port Hood, C.-B.  
Edmunston, N.-B. Woodstock, N.-B.  
Lévis, P. Q. Fraserville, P. Q.  
Lac Mégantic, P. Q.

Succursale de Lévis,

JEAN TACHÉ, agent

Succursale de Fraserville,

J. E. GAUDET, agent.

SUCCESSALE DE LAC MEGANTIC

W. H. GOSSET, agent.

CORRESPONDANTS :

Ontario—Ontario Bank.  
Québec—Banque de Québec.  
Terreneuve—Union Bank of Newfoundland.  
St-Jean, N.-B.—Bank of New-Brunswick.  
New-York—Bank of New York.  
Boston—New England Nat. Bank.  
Minneapolis—North Western Nat. Bank.  
London—Union Bank of London.  
Paris—Crédit Lyonnais.

## LA BANQUE DU PEUPLE

Bureau principal : Montreal

ÉTABLIE EN 1834

CAPITAL PAYÉ . . . . . \$1,200,000  
FONDS DE RÉSERVE . . . . . 400,000

Bureau de direction :

Jacques Grenier, écr. . . . . Président  
George Brush, écr., Vice-Président  
M. Branchaud, écr.; Wm. Francis, écr.; Chs.  
Lacaille, écr.; Alph. Leclair, écr.; A. Provost, écr.  
J. S. BOUSQUET . . . . . Caissier  
Wm. RICHER . . . . . Assl. Caissier  
M. ARTHUR GAGNON . . . . . Inspecteur

Succursales :

Québec, basse-ville : P. B. DUMOULIN, gérant.  
Québec, St-Roch : N. P. LAVOIE, gérant.  
Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.  
St-Jean, Qué. : H. ST-MARKS, gérant.  
St-Rém, Qué. : C. BEDARD, gérant.  
St-Jérôme, Qué. : J. A. THEBERGE, gérant  
Montreal, rue Ste-Catharine Est : A. FOURNIER,  
gérant.  
Montreal, rue Notre-Dame Ouest : I. A. BLEAU,  
gérant.  
St-Hyacinthe : J. LAFRAMBOISE, gérant.

Agents en Canada :

Ontario : Molson's Bank et ses succursales.  
Nouveau-Brunswick : Banque de Montreal.  
Nouvelle Ecosse : Bank of Nova Scotia.  
Ile du Prince-Edouard : Merchant's Bk of Halifax

Agents aux Etats-Unis :

New-York : The National Bank of the Republic.  
New-York : Hanover National Bank.  
Boston : National Revere Bank.

Correspondants en Europe :

Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres.  
France : Le Crédit Lyonnais, Paris.

La Banque du Peuple émet des lettres écren-  
laires payables dans toutes les parties du monde.  
Pour faciliter les petites épargnes, la Banque  
reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts,  
à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

## Baylis Manufact'g Co.

16 A 30 RUE NAZARETH  
MONTREAL

## Vernis

"Japans"  
Wood Fillers  
Blanc de Plomb  
Peintures  
&c., &c.

La plus considé-  
rable et la  
plus vieille  
étalée des Ma-  
nufactures  
de VERNIS au  
Canada.

table de notre marchandise et si un ou deux manufacturiers peu scrupuleux se sont servis de substances malsaines, l'industrie ne doit pas être condamnée. Parler de certificats, de garanties, etc., n'est pas sérieux. Nous poursuivons un commerce légitime, et nous pouvons assurer avec orgueil que des substances comme la paraffine ou autres matières indigestibles ne sont jamais entrées et n'entreront jamais dans notre produit."

L'oléo margarine possède des qualités qui sont admises par tous. D'abord elle se recommande à la marine, car dans les longs voyages, elle garde sa saveur agréable, tandis que le beurre devient rance.

Lorsqu'on lui demanda s'il savait que le commissaire du ministère de l'Agriculture essayait de faire annuler l'injonction d'Utica, afin de poursuivre la compagnie du criminel, il répondit : " Il peut faire ce qu'il voudra ; nous irons de l'avant ; nous sommes protégés par nos brevets, et par les fonctionnaires du revenu intérieur."

"Des statisticiens ont établi le prix de la production de l'oléo-margarine et parlé contre le bon marché de sa fabrication, qui laissait un énorme profit, mais tout cela n'a aucun sens. Si nous pouvons produire un article qui est meilleur marché tout en étant plus agréable que le beurre ordinaire, personne ne doit s'en plaindre."

"Le public ne se plaint pas lorsqu'il paie très cher pour une livre de beurre de crème de l'Ouest, qui contient un mélange de graisse alimentaire, mais ils crient quand il voit un bon article et qu'il ne peut pas l'acheter. La vente de l'oléo-margarine est aussi légitime que celle de n'importe quel article fabriqué et nous avons l'intention de combattre jusqu'au bout."

— : 0 0 0 : —

### A PROPOS DE BREVETS

Gustav Hilgenstock, de Hoerde, Prusse, propriétaire du brevet canadien No 42,183 pour des améliorations dans un appareil pour débarrasser le fer brut du soufre, donne avis par les présentes qu'il consent à accorder des permis pour manufacturer, utiliser ou vendre cette invention brevetée.

Notre concitoyen le Dr H. E. Casgrain, dentiste, vient de recevoir de Washington des lettres-patentes lui accordant un brevet d'invention pour son procédé de coulage et moulage de l'aluminium pour fins de dentisterie et toutes autres fins industrielles.

L'aluminium n'est pas seulement le plus léger de tous les métaux, il est aussi le plus indocile et le plus intraitable quand on veut lui donner une forme quelconque par la fusion. Il se sauve dans tous les coins ; on dirait du vif-argent.

Le Dr Casgrain, qui étudie l'incorrigible depuis plusieurs années, a fini par trouver le moyen de le mettre à la raison, par un jet automatique d'air qui refoule le métal en fusion et le comprime fortement dans les moindres replis du moule. Tous les vieux procédés sont éclipsés, dit-on, par celui-ci, qui au reste peut s'appliquer à tous les moulages, non seulement de métaux, mais même aux ouvrages en cire. L'inventeur a ces jours-ci repro-

duit en aluminium, à la perfection, une rose en cire.

L'aluminium est très employé dans la dentisterie depuis un certain temps. On en fait des palais de dentiers et des ponts (bridge work) pour la pose des dents isolées. Maintenant que la difficulté du coulage est surmontée, l'aluminium va être bien davantage employé dans une foule d'industries.

Nous serions bien trompé si ce n'était pas là une grosse découverte destinée à faire le tour du monde.

M. Donat Blondeau, de cette ville, conducteur de malles, a fait breveter récemment un très ingénieux cadenas pour les sacs de malles.

Espérons que le gouvernement va s'empresser d'adopter cet ingénieux morceau de serrurerie.

Jusqu'ici, les sacs postaux sont attachés avec un cordon traversant un cachet en cire ; pour les ouvrir il faut couper le cordon et faire sauter ainsi la cire. De là des coups de canif sans nombre dans les sacs, qui deviennent bientôt hors de service. M. Blondeau supprime tout cela, et le remplace par une courroie qui traverse les plis du sac, assujétie par un cadenas qu'on ne peut ouvrir sans faire sauter le cachet. Le ministère des Postes ferait une grosse économie de toile en remplaçant ses vieilles plaques de cuivre par le cadenas Blondeau.

Nous aurons bientôt le plaisir de décrire un modèle de tente portative pour chasse et pêche et surtout pour bains de mer, que doit faire breveter prochainement un de nos concitoyens.

On a fait l'autre jour en présence de M. Spence, consul des États-Unis, et M. J. Chavot, de Lévis, des expériences avec un canon d'un alliage d'aluminium et de cuivre trempés par un procédé nouveau.

Ce canon mesure 26 pouces et ne pèse que 14 livres. Quoiqu'il n'ait que 3.32 pouces d'épaisseur à la culasse, on peut y mettre une livre de poudre sans le moindre danger.

M. Allard, l'inventeur du procédé, doit fondre prochainement un canon de 12 pieds qui sera envoyé à Washington.

John S. Reid, du No 8 rue Victoria, Westminster, Angleterre, propriétaire du Brevet Canadien No 42,572 pour améliorations dans les machines pour manufacturer le fer barbelé, donne avis par les présentes qu'il consent à accorder des permis pour manufacturer, utiliser ou vendre cette invention.

— : 0 0 0 : —

Le commerce des vins d'Espagne prend une grande extension au Canada.

Une seule maison de Québec, la maison J. B. E. Leclerc, a écoulé l'an dernier 800 barils de vin de messe de Tarragone.

MM. Sam White et Philéas Rochette, deux des principaux commis de la maison Z. Paquet, ont été engagés par M. Plamondon, de la "Canada Suspender Co," le premier comme gérant et le deuxième comme premier commis du magasin de nouveautés que cette maison doit ouvrir au printemps sur la rue St-Joseph.

## Colon

On re-  
la propr-  
par M. l-  
treprene-  
eau. A

M. T-  
meor le  
Morgan,  
des rues

MM. J-  
ont subi  
l'Intérieu-  
Laurent.

M. Pier-  
repris la  
St-Jacque-  
vière St-  
ommence  
de fait po

Le curé  
éal dem-  
constructi-  
mars à u-  
ent être e-  
de ; & Gau-  
me soumi-  
est accou-  
quivalent  
soumissi-

Une aut-  
être const

L'un des  
de génie civ-  
tome cantil-  
eter sur l-  
pour le pa-  
Nord.

MM. Paq-  
ntrepreneu-  
sonnes  
est, il y a 25  
à rive Oues-  
boutique de  
payer une é-  
20 autres tri-

Le pont, t-  
du Grand N-  
onstruit par  
achine. A

Sera le seul  
Canada. Il  
t reposera s-  
reprises et l-  
mars.

MM. Paqu-  
ierre à la ca-  
andra 250 c-  
bars par jou-  
sonnes trav-

Les entre-  
voie jusqu'au  
devra être pri-  
permettre de  
à l'Est du poi-

Un incendi-  
credi, a déti-  
grand dépôt  
d'un demi mil-  
léral qui pe-  
ait pas assur-

**Colonne de l'entrepreneur**

On reconstruit en ce moment le toit de la propriété de M. G. Belleau, occupée par M. Breton, épicier, rue St-Jean. Entrepreneurs: Valère Morin et J. J. Bureau. Architectes: Tanguay & Vallée.

M. Tanguay, architecte, a fait commencer lundi les travaux à la propriété Morgan, qu'il a récemment achetée, coin des rues d'Aiguillon et St-Eustache.

MM. Trépanier & Cie, de Louiseville, ont subi des réparations considérables à l'intérieur de leur magasin sur la rue St-Laurent.

M. Pierre Béland, de Louiseville, a entrepris la construction de la chapelle de St-Jacques des Piles sur le côté est de la rivière St-Maurice. Les travaux devront commencer au printemps. Le contrat a été fait pour un prix excédant \$2,000.

Le curé de St-Louis de Franco a Montréal demande des soumissions pour la construction de l'église de ce nom jusqu'au mars à midi. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de M. M. Lej & Gautier, 162 rue St-Jacques. Aucune soumission ne sera considérée si elle n'est accompagnée d'un chèque accepté, équivalant à dix par cent du montant de la soumission.

Une autre église est, dit-on, sur le point d'être construite à Montréal.

L'un des plus remarquables ouvrages de génie civil au Canada sera le pont système cantilever qu'on est sur le point de terminer sur le St-Maurice à Grand'Mère pour le passage des trains du Grand Nord.

MM. Paquet & Fortin, les énergiques entrepreneurs de ce chemin, ont déjà 200 hommes sur cet ouvrage. A l'heure qu'il est, il y a 25 hommes occupés à miner sur la rive Ouest, 20 du côté Est à forer un ponticule de 60 pieds de hauteur, et 50 à tracer une éclaircie dans la forêt voisine, 20 autres travaillent aux ponceaux.

Le pont, tracé par l'ingénieur en chef du Grand Nord, M. E. A. Hoare, sera construit par la Dominion Bridge Co., de Lachine. Avec le pont de Lachine, ce sera le seul pont cantilever bâti au Canada. Il aura 700 pieds de longueur et reposera sur six piliers dont deux sont terminés et les quatre autres livrables finis.

MM. Paquet & Fortin prennent leur pierre à la carrière de Terrebonne. Il en faudra 250 chars. On en charroie neuf chars par jour par voie du Pacifique et 50 hommes travaillent dans la carrière.

Les entrepreneurs devront livrer la voie jusqu'au pont le 12 août, et le pont devra être prêt deux mois après afin de permettre de terminer la partie de la voie à l'Est du pont, vers le 10 de novembre.

Un incendio désastreux à Halifax, mercredi, a détruit de fond en comble le grand dépôt des immigrants, ainsi que deux élévateurs à grains. Pertes: plus d'un demi million. C'est le gouvernement fédéral qui perd le plus; sa propriété n'était pas assurée.

On demande des soumissions privées pour la construction d'une nouvelle église et sacristie pour la paroisse de l'Anse du Cap, comté de Percé. Ces travaux sont sous la direction de l'architecte D Ouellet.

Le Rév. M. Murdoch Ptre, curé de Renous Bridge N. B. fait exécuter trois magnifiques autels gothiques aux ateliers de M. D. Ouellet.

M. Jos. St-Hilaire, entrepreneur des travaux de l'intérieur de l'église de St-Flavien de Lotbinière, met la dernière main à ces travaux, qui seront terminés de bonne heure au printemps. La chaire, qui sera un chef-d'œuvre dans son genre, a été confiée à M. D. Ouellet, architecte, pour être exécutée à ses ateliers.

Les travaux de parachèvement de l'intérieur de l'église de St-Antoine, comté de Témiscouata, entrepris par M. Flavian Soucy de la même paroisse et sous la direction de D. Ouellet, vont être poussés avec vigueur au printemps. L'ornementation est déjà commencée aux ateliers de l'architecte Ouellet.

Le même architecte a la charge de divers travaux de construction et réparations au presbytère et à l'église de Saint-Pierre, Isle d'Orléans.

**ANNONCES NOUVELLES**

Le lecteur doit remarquer avec satisfaction les transformations constantes de nos colonnes d'annonces.

Le commerce et l'industrie de Québec naissent décidés à s'affirmer plus qu' jamais.

Ainsi, dans notre dernier numéro, figuraient plusieurs noms nouveaux pour notre public. Mentionnons particulièrement M. W. A. Ross, le représentant à Québec des puissantes maisons Frost & Wood et Waterous; la maison J. B. E. Letellier et l'Union Sardinière du St-Laurent; M. A. Robitaille, fabricant de vinaigres à Québec.

Signalons cette semaine la maison J. E. Martineau, quincaillerie gros et de détail, à St-Roch, qui a, pour la saison nouvelle, considérablement augmenté ses importations directes d'Angleterre d'Ecosse, de Belgique, d'Allemagne et des Etats-Unis. Tous frais intermédiaires ainsi sauvés, le bon marché est assuré. Assortiment complet en tôle, fer-blanc, clous vitres, peintures, poêles, outils, poudre fer en barre, acier, ressorts, huiles, ferrures de maison, plomb, coutellerie, etc. Toutes informations promptement données aux correspondants ou acheteurs provinciaux de la campagne. Marchandises livrées sur les chars, à bord des vapeurs ou goélettes. Reprise des effets qui ne conviennent pas. Prix très réduits. La maison Martineau n'épargne rien pour se rendre agréable à la pratique.

**OCCASIONS**

L'Hôtel Blanchard est à louer. Maison de Mme H. J. J. Duchesnay, 86 rue Lachevrotière.—Maison occupée par Mlle DeLéry, 55 Esplanade.—Résidence de feu James Stevenson coin Salaberry et St-Jean. Tessier, Delage & DeLéry, notaires.

**LA DERNIERE VENTE DE "LIMITES A BOIS"**

La vente des concessions forestières annoncée dans nos colonnes depuis quelques semaines, s'est faite mardi au Parlement avec le résultat suivant:

*Agence de Bonaventure Ouest*  
Chuiy Rock Brook, 12 m.c., \$8,—Blagnell.

Flat Lands Brook, 2 m.c., \$8, A. Ryan.  
Ruiss. Argument (Skimene), 19 m.c., \$25.25; Little North, 22½ m.c., \$21.25; Big North O., 24½ m.c., \$32.25; Big North E., 25½ m.c., \$17; rivière Skimene No 1, 8 m.c., \$17.—J. C. Langelier.  
Rivière Skimene No 2, 10 m.c., \$8.—R. Dickie.

*Agence de Gaspé Est*  
Fortin, 10 m.c., \$8 —McCallum et Robertson.

*Agence de Gaspé Centre*  
Fox, 3 m.c., \$4—J. B. Jalbert.

*Agence de Gaspé Ouest*  
Tuschebeau, 18 m.c., \$3.25—Fr. Roy.

*Agence de Montmagny*  
No 56, 20 m.c., \$9; No 58, 14½ m.c., \$9—F. Chouinard.

*Agence du Lac St-Jean Est*  
Rivière Shipshaw No 116, 46½ m. c., \$9; do No 117, 28 m. c., \$9; rivière Vallin No 119, 44 m.c., \$9; do No 118, 48 m.c., \$9; Moncouche 120, 43 m.c., \$9; Ile Moncouche, 37 m.c., \$9; Riv Ste-Marguerite 149, 30½ m.c., \$9; do 150, 43 m.c., \$9; do 148, 41 m.c., \$9; Lac aux Brochets No 52, 35½ m.c., \$6; Perigny No 2, 14 m.c., \$10—Price Bros & Co.

*Agence Lac St-Jean Centre*  
Mézy, 6 m.c., \$5—Albert Tremblay.  
Rivière aux Ecorces No 27, 11½ m.c., \$9—Price Bros & Co.

*Agence Lac St-Jean Ouest*  
No 139, 24 m.c., \$15; No 139a, 26 15—J. B. Renaud & Cie.

*Agence St-Maurice*  
Rivière Batiscan No 7 Est, 24 m.c., \$9—A. W. Stevenson.

*Agence Saguenay*  
Ducreux No 149, 10 m.c., \$9; Chemins des Marais No 1, 11½ m.c., \$9; do No 2, 16½ m.c., \$9; do No 3, 17 m.c., \$9; do No 4, 23 m.c., \$9—Price Bros & Co.

Les enchères ont rapporté plus de \$9000. Quelques uns des lots qui se sont vendus le plus cher ont été achetés par M. M. J. C. Langelier, pour l'exploitation de la pulpe de bois, dit-on. La Canadian Pulp Co destinerait cette pulpe à l'exportation en Angleterre.

—) 3/4 3/4 (—

**UN MOT DE MODE**

Coup d'œil en passant sur les magasins de modes:

Les chapeaux de paille auront cette année des bords très larges.

Les toques et les bonnets en passementerie, dentelles et jais sont légion.

Les fleurs seront en grande vogue et coûteront assez cher, car elles sont de confection française.

Les rubans sont tous dans les nuances pâles.

Le jaquemot et le lunet seront les couleurs les plus portées.

—:o:o:o—



**J. E. MARTINEAU**

MARCHAND DE QUINCAILLERIES

EN GROS ET EN DETAIL

Enseigne de la Bouilloire

129, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH

QUEBEC

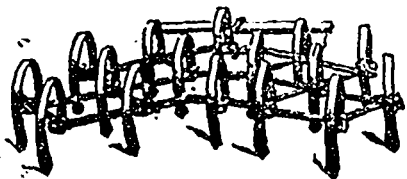
Comme nous n'avons pas de frais de voyageurs de commerce à payer, c'est autant dont nous pouvons faire bénéficier l'acheteur.



La célèbre marque de vinaigre EUREKA est la plus pure et celle qui est fabriquée avec le plus grand soin. Ce vinaigre est fait avec de l'eau de pluie claire, bouillie, puis parfaitement distillée à travers les lits de charbon de bois avant de passer au mélange. Dans la fabrication du célèbre vinaigre EUREKA, on n'emploie que des alcools purs du Canada et des vins canadiens. Ce vinaigre, s'il gèle, donne en fondant ensuite un article supérieur et aromatisé qui a retenu sa force. C'est une expérience à laquelle ne résistent pas les vinaigres ordinaires composés d'acides.

Manufacturier de **ALFRED ROBITAILLE** { VINA GRÈ ET MARINADES } Québec

Demandez échantillons et listes de prix.



**AUX MARCHANDS**

Achetez une demi-douzaine de Horses que nous vous vendrons au prix du gros, et revendez-les au détail, ce commerce vous paiera tout aussi bien que toute autre chose. Notre ligne d'instruments aratoires et de voitures est la plus complète que vous puissiez voir.

Nous aurons cette année un assortiment de Bicycles que nous vendrons à des prix extrêmement bas.

Catalogues et circulaires gratuits.

**Latimer & Legaré,**

273-275 RUE ST-PAUL, QUEBEC

Aussi Fraserville, P.Q.

**DUSSAULT & BARRY**

QUEBEC

AUX AMATEURS de BONS CIGARES

DEMANDEZ toujours nos marques, quand vous aurez besoin de bons cigares, et pour le prix que vous voudrez payer nous défions toute concurrence pour la qualité et le fini de nos marchandises.

LA NEVA, PRIMERS et GOLD CROWN se détaillent à 10 cts.

GOLD STAR, WASHINGTON et LA DELICIA se détaillent à 5 cts.

Ces premières marques sont manufacturées par nous seulement et font les délices des consommateurs.

Manufacture : 197 rue Richelieu

BUREAU : 330 RUE ST-JEAN, avec B. Houde & Cie, fabricants de tabac, Québec.

**D. RATTREY & SON**  
ENTREPOSEURS

Entrepôts : Rues Dalhousie, St-Paul et St-Auré, Québec.

Emmagasinage "franco ou en douane" à taux modérés. Marchandises reçues sur connaissements. Assurance effectuée sur les marchandises langariées, si on le désire. TELEPHONE 771

REPONSE A M. X

Monsieur le rédacteur,

L'auteur d'une lettre du jour de l'autre s'étant aperçu que sa tirade sur l'industrie du cuir à Québec lui a attiré une sévère réplique, vous adresse une nouvelle lettre dans laquelle il nous donne un aperçu de ses connaissances sur le tannage des cuirs et les sortes de peaux employées dans leur fabrication et la manière de les préparer. C'est à faire pousser de même les personnes qui ont une très petite idée de cette fabrication. Ce grand tannier prétend qu'il peut donner même au tannier de St-Roch des leçons qui seraient utiles. Assez, assez. On ne peut pas tout savoir, et vos vastes connaissances, c'est mieux de garder pour vous et d'en faire votre profit.

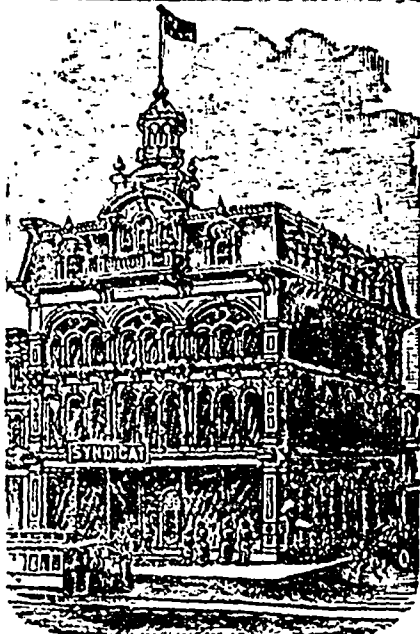
Je commence à croire que M. X est de Montréal, car d'après sa correspondance il n'a pas l'air d'être jamais sorti de la province, monsieur le rédacteur, quand il dit qu'il ne se fait que de la vache fendue et du cuir à mocassin à Québec. Ce monsieur X pourrait-il me dire ce que nos tanneurs et corroyeurs font avec le cuir du grain du cuir quand ils en ont tiré la vache fendue, aussi me dire où il a pris que le cuir à courroie est un cuir dur comme le cuir à semelle? Peut-il aussi me dire quels sont les fabricants qui tannent les cuirs de Russie à Montréal, et même au Canada, et avec quelles peaux ils fabriquent les cuirs de Russie? Je crois qu'il lui serait difficile de nous donner ces détails. Ici à Québec on fabrique le cuir de chèvre à l'huile appelée communément maroquin, aussi la chevre et le chevre à l'huile. De Angola, le paille ou vache grainée, les cuirs de couleurs, les cuirs vernis et une foule d'autres sortes, qu'il serait trop long d'énumérer ici. Enfin nous faisons les cuirs que nous pouvons vendre avec profit à nos fabricants de chaussures qui sont nos meilleurs clients. Nous ne faisons pas de cuir à harnais et à courroies parce que la consommation en est si petite ici que les trois tanneries qui s'occupent de produire les cuirs à courroies en Canada sont obligées de faire en même temps les cuirs à empeigne ordinaires, ne pouvant trouver de débouchés suffisants pour ne s'occuper que de cette branche. Les cuirs à harnais ne se fabriquent pas à Québec parce que la demande en est si petite que cela ne pourrait occuper une seule tannerie. Votre commerce de deux millions dans la sellerie à Québec se résume à peu près à cent cinquante mille piastres en harnais fabriqués, soit à peu près cinquante mille piastres de cuir à harnais. Il y a loin de là à deux millions. Qu'en pensez-vous, M. X? Il en est de même pour les cuirs à courroies dont la vente annuelle est tout au plus de \$50,000 ici par année.

Vous dites, dans les cuirs fins en général, Québec ne fait rien comme Montréal. Savez-vous, M. X, que vous n'avez qu'une seule fabrique à Montréal qui s'occupe de la fabrication du cuir fin ou mieux de la chèvre et chevreau glacé communément appelés Dongola. Nous en avons une aussi à Québec, mais il y a d'autres fabriques ailleurs qu'à Montréal et Québec qui fabriquent ces cuirs fins ainsi que les cuirs à semelle; mais ces maisons ont des comptoirs à Québec comme à Montréal et appartiennent autant à Québec qu'à Mont-

al et  
eux vi  
de Qué  
soul, ca  
podes  
je p  
duirai  
avez  
table et  
qu'il fab  
et vos vi  
ère voi  
norme  
sa dépe  
M. Roch  
et réussit  
fabricatio  
dites aus  
qu'on he  
es autre  
etes de  
prouvé q  
es confro  
ivaux  
eux s'est  
iers, il a  
endu une  
achetés p  
beau, se et  
dans son p  
ou de la  
aire dispa  
pas un n  
plus que M  
et soutenir  
Qu'ici, co  
mille piast  
sular dans  
branche. C  
avec votre  
sans es ext  
M. X, ve  
acheté de  
rien d'extr  
gins peuen  
que messieu  
laine n'aur  
gins aussi de  
pas qu'à  
peut fabriq  
fer de rire  
croire que l  
obligée de fa  
pour les cop  
il faut avoir  
dire de seml  
pas d'être ré  
de \$200,000  
fabrique d'i  
crois bien, j  
étiez le gérai  
ans pour fai  
pour perfecti  
cheu, vous  
capital avan  
alors ça voi  
temps à faire  
il doit y avoi  
ver dans la  
comme vous  
dire sans vap  
compliqué qu  
les engins qu  
Westinghous  
puisque'il est  
par année av  
mo sers d'un  
forces ou che  
par deux ho  
part la tann  
par année ét.

X  
 jour de l'ou  
 sur l'indus  
 attire un  
 me nouve  
 donne un  
 la tannas  
 x employe  
 nière de l  
 er de m  
 s très peti  
 grand the  
 er même  
 ns qui le  
 On  
 astes  
 arder cet  
 rofit.  
 X est d  
 spondant  
 orti de la  
 quand i  
 he fende  
 Co mox  
 que no  
 e le côté  
 nt tiré  
 il a pu  
 cur du  
 it-il puss  
 qui t  
 et mome  
 eau  
 Je croi  
 m  
 rique la  
 inément  
 he  
 i vache  
 s cuis  
 es, qu'il  
 Enfin  
 ouvois  
 ants de  
 clients  
 mais et  
 tion en  
 ies qui  
 cour  
 ire en  
 orth  
 ouchés  
 cette  
 fabri  
 mande  
 occu  
 merce  
 uebec  
 tante  
 soit à  
 cur  
 mil  
 n est  
 dont  
 s de  
 vené  
 réal.  
 une  
 e de  
 la  
 ent  
 une  
 fr  
 be  
 les  
 es  
 et  
 st

al et vendont leurs produits dans les  
 deux villes. De même pour nos tanneurs  
 de Québec qui ont des comptoirs à Mont  
 réal, car sachez, M. X, que votre ville est  
 unedes meilleures clientes de nos tanneurs  
 je pense que les échanges comparés  
 réduiraient vos deux millions à zéro. Vous  
 essayez à tourner en ridicule notre esti  
 mable concitoyen M. G. Rochette parce  
 qu'il fabrique le cuir à semelle à Québec  
 et vos vastes connaissances en cette ma  
 nière vous font dire qu'il faut un capital  
 énorme pour fabriquer le cuir à semelle.  
 Ça dépend de la quantité. Néanmoins  
 M. Rochette possède le capital nécessaire  
 et réussit à merveille, si bien que tout sa  
 fabrication est vendu à l'avance. Vous  
 dites aussi que M. Rochette est un spécul  
 ateur heureux qui essaie d'acheter tous  
 les autres tanneurs ses confrères. Les  
 actes de M. G. Rochette n'ont jamais  
 prouvé qu'il ait ou l'ambition d'acheter  
 ses confrères pour s'empêcher d'avoir des  
 rivaux. Au contraire, quand quelqu'un  
 d'eux s'est trouvé dans des malheurs finan  
 ciers, il a toujours été celui qui leur a  
 tendu une main secourable et qui les a  
 achetés pour les mettre sur pied de nou  
 veau, se créant par là de la compétition  
 dans son propre genre d'affaires. Il y a  
 bon de la à acheter ses rivaux pour les  
 faire disparaître. Et je puis dire qu'il n'y  
 a pas un industriel à Québec qui a fait  
 plus que M. G. Rochette, pour implanter  
 et soutenir l'industrie de la chaussure à  
 Québec, ce qui lui a coûté plusieurs cent  
 mille piastres par les pertes qu'il a eu à  
 subir dans différentes faillites dans cette  
 branche. Cependant il peut encore lutter  
 avec votre syndicat d'Ontario qui n'a  
 jamais existé que dans votre imagination.  
 M. X, vous dites que M. Wilbrod Blais  
 a acheté deux engins d'Ontario. Il n'y a  
 rien d'extraordinaire là-dedans; ces en  
 gins peuvent être bons, mais pensez-vous  
 que messieurs F. X. Drolet et Carrier &  
 Laine n'auraient pas pu fourvir des en  
 gins aussi économiques à M. Blais? Il n'y  
 a pas qu'à Ontario et à Montréal qu'on  
 peut fabriquer des engins. Ça fait pouf  
 fer de rire quand vous essayez de faire  
 croire que la maison Carrier & Laine est  
 obligée de faire venir des engins d'Ontario  
 pour les copier. Elle est bonne celle-là, et  
 il faut avoir le toupet d'un avocat pour  
 dire de semblables choses; ça ne mérite  
 pas d'être réfuté. Vous trouvez le capit  
 al de \$200,000 trop petit pour établir une  
 fabrique d'instruments agricoles. Je le  
 crois bien, particulièrement si vous en  
 êtes le gérant, car si ça vous prend quatre  
 ans pour faire une charrue et cinq ans  
 pour perfectionner un râteau et une fau  
 cheuse, vous auriez le temps de manger le  
 capital avant de faire vos échantillons,  
 alors ça vous prendrait diablement du  
 temps à faire un engin Westinghouse, car  
 il doit y avoir des secrets difficiles à trou  
 ver dans la confection de cet engin, si  
 comme vous dites il marche pour ainsi  
 dire sans vapeur. Car un engin, c'est plus  
 compliqué qu'une charrue. Dites donc:  
 les engins que M. Vidal vendait avant le  
 Westinghouse devaient être des gouffres,  
 puisqu'il est possible d'économiser \$400  
 par année avec le Westinghouse. Moi je  
 me sers d'un engin de F. X. Drolet de 60  
 forces ou chevaux vapeur qui est alimenté  
 par deux bouilloires, et je ne brûle, à  
 part la tannée, que pour \$480 de coke  
 par année et je me sers de la vapeur pour



GRANDE  
**OUVERTURE!!**

La vente du stock de *Alfibre &*  
*Boulangier* est commencée

depuis  
**LUNDI 21 JANV.**

A 1 h. p.m.  
 AU

**Syndicat de Québec**

COIN DES RUES  
**SAINT-JOSEPH ET DE LA COURONNE, ST-ROCH**

**PROUIN, FRERES & CIE**

Epiciers en gros  
 MANUFACTURIERS DE

**VINAIGRE, EPICES, POUDRE A PATE, ETC., ETC.**

Seuls propriétaires et manufacturiers de la célèbre Poudre à Pâte "COOK'S DELIGHT," des Teintures en paquet "ECLIPSE DYES" et "ENCORE DYES."

**Specialite:**

*Tabac Canadien en Feuilles et Manufacturé*

TELEPHONE 6057

**E. L. ETHIER & CO.**



Manufacture de  
**Billards**  
 ET D'ACCESSOIRES

AUSSI—Tables d'occasion à prix réduits et jeux d'quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre BANDE COLUMBUS patentée. Ce coussin est approuvé et reconnu; sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

**E. L. ETHIER & CIE,**

88 rue St-Denis, Montréal

TELEPHONE 122.

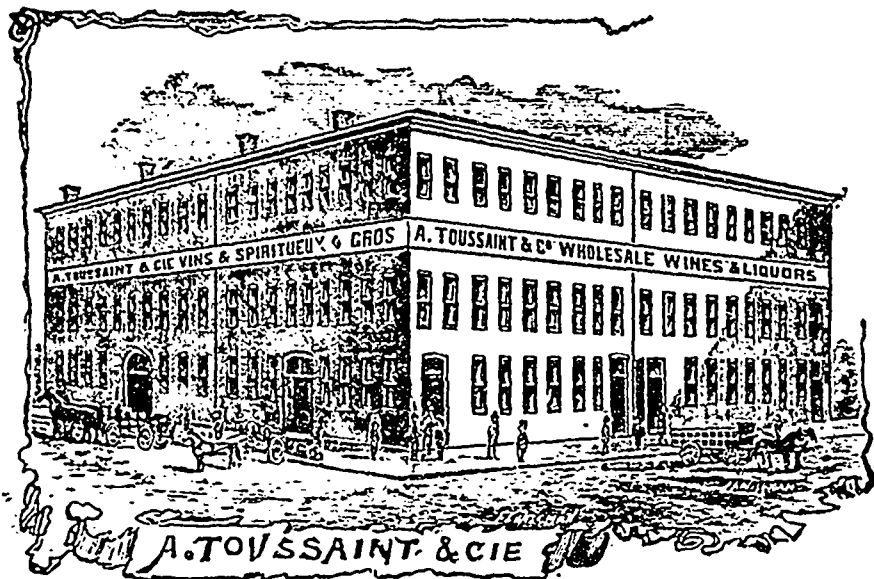
P. O. BOITE 624

**REID, CRAIG & CIE,**

Manufacturiers de Feutre à lambris goudronné et Feutre à tapis, Carton de pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier; Commerçants de vieux métal, Etoupe, Brai, Goudron, Résine, etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché  
*Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P.Q.*

**QUEBEC.**



# A. Toussaint & Cie

Importateurs de

## VINS ET SPIRITUEUX

UNE SPECIALITE

### Fabrication de Vins Canadiens

M. Toussaint traverse en Europe deux fois par année pour se pourvoir sur les lieux mêmes de production.

40-42 Rue St-Paul

17

111-113 Rue Dalhousie

BASSE-VILLE, QUEBEC

(MAISON DE CONFIANCE) FONDÉE EN 1875

## H. Roumilhac

IMPORTATEUR

17-19, rue St-Jean, Québec

VINS DE BORDEAUX

ET DE BOURGOGNE,

CONSERVES ALIMENTAIRES,

DENRÉES COLONIALES.

Seul représentant à Québec des maisons

Guillaume Malifaud, St-Même Cognac,

Eaux-de-vie fines de Cognac,

A. Bose & Cie, Bordeaux,

Huile d'olive doublement clarifiée.

# BOISSEAU & MARCOTTE

IMPORTATEURS

d'Articles d'utilité et de Fantaisie

JOUETS D'ENFANTS,

FEUX D'ARTIFICE,

Etc., Etc., Etc

Téléphone 508

41-43 RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Successeurs de BOISSEAU & BELAND

# J. A. LANGLAIS & FILS

LIBRAIRES-EDITEURS

Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos magasins pour être convaincu que nous vendons au meilleur marché que n'importe quelle autre maison.

123 RUE ST-JOSEPH—10-12 CARRE NOTRE-DAME

# Desrosiers & Plamondon

PEINTRES-DECORATEURS

Décoration de maisons, posage de papiers-tentures, enseignes, peintures à l'eau, etc.

Spécialité des boiseries en chêne, etc. Derniers goûts et plus bas prix.

No. 317, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC

# Pharmacie de la Croix Rouge

12 rue de la Fabrique

J. EDMOND DUBE ..... Pharmacien, Chimiste

Ex-élève de l'École Supérieure de Pharmacie de Paris.  
Ex-externe au Laboratoire Lafon.

Orgueries, Spécialités Pharmaceutiques

Aux prix connus

Prescriptions, analyses, etc.

Téléphone 1224.

# L'Hotel Riendeau

est un hôtel de première classe, situé au centre de la ville, tenu d'après les modes américains-européens. Peut loger à l'aise 200 hôtes. Le touriste n'a qu'à monter au pavillon sur le toit pour jouir des vues incomparables de la ville et du fleuve St-Laurent.

Les prix sont des plus raisonnables comme on peut en juger : \$2.00 à \$3.00 par jour, suivant la chambre qu'on occupe.

Une visite est respectueusement sollicitée.

JOS. RIENDEAU

58-60 JACQ.-CARTIER SQ.  
MONTREAL.

Manufacture Parisienne : 481 et 483  
rue Notre-Dame, Montréal.

# J. RAMETTE

MANUFACTURIER DE

Savons de toilette fins, Savons à base d'huile de coco pour bébés.

Spécialité : Savon castille français et savon glycérine transparent.

# BOUCHARD & PLAMONDON

17-18 MARCHE FINLAY

Ces messieurs ont pour spécialité la vente de TABAC CANADIEN, ils jouissent de la réputation de tenir en magasin les

## Meilleurs Tabacs

Aux plus bas prix

GRAND JOB—75,000 livres de Tabac Canadien à 7 cts la livre.

Nous devons tout particulièrement appeler l'attention sur une spécialité :

## TABAC EN TORQUETTES

fabriqué spécialement pour cette maison et portant la marque "Bouchard & Plamondon"

AUSSÍ—Fruits et Provisions, Plume de roaille à 30 cts la livre, première qualité.  
Une visite est sollicitée.

chauffe mille pi pour o: chago d M. X1 mieux l de cesso ne comm mettre l en voio Ti rrouu faire pai Savez Somerse: social qu manufac engins, q un capit: posséde c \$50,000, liques, q rable d'er toires etc à deux ce eule de pi un capita faire ses i En ter que nos f tanneurs industrie leur intér: so font da qu'ils s'aj mie à ado: ils ne sont rer.

NOUV.

La circu cet hiver s des Chale: ligne proje Comme ler août pu entreprene l'œuvre poi soumission: mants. —Il reste l vriers et de la partie co ... Le comm Gaspé qu'à la pêche à l dernier, et Gaspé qu'e c'est le bois les opératio cisément flo —Une inné un mot, c'es Ostréicole d tion de banc de création pratiquer av péennes ; ne n'en serait p tous les cas, miso en œuv dernier, la c Barochois d quarts d'hui mande peu gros profits, contenir de ce qu'il lui calme, à l'al

chauffer l'établissement qui a quarante mille pieds carrés de plancher et aussi pour extraire le tannin et pour le séchage du cuir. Que pensez-vous de cela, M. X? Mon cher M. X, vous ferez mieux de cesser d'écrire sur des sujets que vous ne connaissez pas, vous pouvez compromettre la compagnie que M. Vidal est en voie de former, si bien que la maison Terrou et F.X. Drolet vont refuser d'en faire partie.

Savez-vous, M. X, que, à Plossisville de Somerset, il existe une compagnie à fonds social qui possède une fonderie et une manufacture d'instruments aratoires et d'engins, qui au début a commencé avec un capital de \$5,000 et qui aujourd'hui possède en capital et surplus au-delà de \$50,000, qu'elle fait des affaires magnifiques, qu'elle porte un stock considérable d'engins, machines, instruments aratoires etc. Pourtant il y a loin de \$5000 à deux cent mille piastres et il est ridicule de prétendre qu'une compagnie ayant un capital aussi élevé pourrait à elle seule faire ses échantillons.

En terminant, je vous dirai, M. X, que nos fabricants de chaussures et nos tanneurs sont assez pratiques dans leur industrie respective et connaissent assez leur intérêt pour suivre les progrès qui se font dans la mécanique et qu' aussitôt qu'ils s'aperçoivent qu'il y a de l'économie à adopter tel engin ou telle machine, ils ne sont pas les derniers à se le procurer.

UN TANNEUR DE ST-ROCH.

— . . . . . —

NOUVELLES DE LA GASPÉSIE

La circulation des trains est parfaite cet hiver sur le chemin de fer de la Baie des Chaleurs, devenu un tronçon de la ligne projetée *Atlantique et lac Supérieur*.

Comme le chemin doit être terminé le 1er août prochain jusqu'à Paspébiac, les entrepreneurs M.M. Connolly sont déjà à l'œuvre pour préparer les travaux. Les soumissions sont ouvertes pour les dormants.

— Il reste beaucoup de réclamations d'ouvriers et de fournisseurs en souffrance sur la partie construite du chemin.

Le commerce est meilleur cet hiver à Gaspé qu'à Bonaventure. Cela s'explique: la pêche à la morue a été excellente l'an dernier, et c'est surtout sur la côte de Gaspé qu'elle se fait; à Bonaventure, c'est le bois qui est le principal produit, et les opérations de l'hiver ne sont pas précisément florissantes.

— Une innovation dont il est bon de dire un mot, c'est l'entreprise de la compagnie Ostréicole de Québec. Il s'agit de la création de bancs artificiels d'huîtres. Ce genre de création ou plutôt de *recréation* est pratiqué avec succès sur les côtes européennes; nous ne voyons pas pourquoi il n'en serait pas de même au Canada. Dans tous les cas, on peut voir à la Gaspésie la mise en œuvre de cette entreprise. L'an dernier, la compagnie a fait jeter dans le Barchois de la Malbaie au moins 300 quarts d'huîtres fraîches. L'opération demande peu de frais et devra rapporter de gros profits, puisqu'une huître est censée contenir de 2 à 3 millions d'œufs. Tout ce qu'il lui faut, c'est un fonds spécial, calme, à l'abri des agitations du vent et

des eaux, jonché de coquillages et de roches, où ses millions de petits, quand ils sont en âge et que la mère les rejette de son sein par l'embrasure de ses deux terribles valves, puissent aller à leur tour croître et se multiplier. 2 ou 3 millions pour un, c'est un joli intérêt!

— . . . . . —

NAVIGATION

D'importants changements se feront à l'ouverture de la navigation dans plusieurs compagnies maritimes.

La compagnie Dominion n'existe plus que de nom. Tous ses vapeurs ont été achetés par M.M. Richards, Mills & Cie. Les vapeurs de la nouvelle compagnie: le "Vancouver," le "Labrador," l'"Oregon," le "Mariposa," et le "British Prince" feront le service hebdomadaire entre Montréal et Liverpool. Le "Sarnia," le "Toronto," le "Dominion" et l'"Ontario" seront conduits à Belfast pour y être démolis.

M.M. Elder, Dempster & Cie, ont fait l'acquisition de la ligne Bristol. M. The Harling, de Harling et Ronald, a été nommé gérant de cette ligne. Il est arrivé à Montréal. Cette compagnie possède soixante vapeurs.

La ligne Johnston fera le service régulier entre Montréal et Liverpool.

Tous les employés de l'ancienne ligne Dominion vont être remerciés de leurs services.

Quelques actionnaires de la compagnie Beaver ont fait, paraît-il, une offre de sept schelins et six deniers dans le louis, ce qui a été accepté. Les commis de la compagnie ont été avertis qu'ils allaient être destitués. Une dépêche vient d'annoncer que les vapeurs feraient encore le service l'été prochain.

On se rappelle sans doute des détails qui ont été publiés, en novembre dernier, du naufrage si émouvant, à Baie-Trinité, Côte Nord, de la goélette "Maria", capitaine Joncas. Ce vaisseau fut surpris, dans la nuit, par une tempête de neige et vent d'Est. La boussole ayant fait défaut, le bâtiment avait dévié de sa course et était allé se jeter à la côte. Le capitaine Joncas ne s'est pas laissé décourager par la perte considérable qu'il a subie—son vaisseau et sa cargaison, évalués de \$8,000 à \$10,000—et se livrera de nouveau à son rude métier de marin à l'ouverture de la navigation.

D'après le *Timber Trade's Journal* de Londres, il n'y a encore presque rien fait en frégate de vaisseaux pour le trafic du bois canadien.

Le même journal prétend que les prix avancés demandés par les principaux marchands de bois de Québec effraient l'importateur, et ajoute qu'il est question de substituer au pin canadien les bois d'Afrique, de Panama et de Californie, qui reviendront à meilleur marché.

— . . . . . —

IL EST COMPLET

Les vieilles drogues empiriques ont vécu. Aujourd'hui, le malade sait ce qu'il fait, ce à quoi il doit aboutir en faisant usage des préparations que les nouvelles découvertes médicales ont mises à

portée de sa main. C'est pourquoi le *Baume Rhumal* remplacera à lui seul les médicaments multiples que nécessitait autrefois le traitement des organes de la respiration. Le *Baume Rhumal* est à lui seul un remède complet, aux propriétés toniques, balsamiques et adoucissantes. A lui seul il renferme tous les éléments utiles et nécessaires pour obtenir un prompt et certaine guérison.

Le *Baume Rhumal* se vend partout 25 cts la bouteille. En gros chez W. Brunet & Cie.

— . . . . . —

RETAILLES ET COUPONS

Il paraît qu'il se fait, cet hiver, des chantiers et un commerce de bois sur la rivière St-Maurice, comme il ne s'en est pas fait depuis un grand nombre d'années.

Le Dr Groleau, district de Montréal, vient de se fixer à Québec au printemps. Il a loué de M. Jacot le logement au dessus du magasin d'orfèvrerie de M. Jacot, rue St-Joseph.

Une nouvelle qui intéresse nos lecteurs du Saguenay, la région du mica.

Une compagnie vient d'être constituée civilement à Ottawa pour l'emploi du mica sur les bouilloires, avec un capital de \$50,000.

D. ARGAND

Courtier, Comptable et Liquidateur

S'occupe spécialement de règlements d'affaires de faillite. Possède la plus grande expérience et les meilleures relations pour agir comme intermédiaire entre débiteurs et créanciers pour effectuer des compromis. S'occupe aussi d'administration et de règlement de successions et de placements d'argent. Pourvoit aux achats et ventes d'actions de banques et de valeurs de toutes sortes.

BUREAU: 74 RUE ST-PIERRE  
QUEBEC

TELEPHONE BELL: 100

PICAULT & CONTANT

Pharmaciens et Chimistes  
GROS ET DÉTAIL

1475 Rue Notre-Dame

Coin de la rue Bonsecours

MONTREAL

James Perry

Manufacturier.

d'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre à coucher, salles à dîner et de réception. Literie REPARATIONS de meubles, Matelas refaits, Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.

FABRIQUE:

68 RUE ST-VALIER, QUEBEC

MICHELE RIGALI  
STATUAIRE

STATUES EN PLATRE, blanches et décorées, STATUETTES et CRUCIFIX de tout genre, STATUES EN CIMENT

GRAND ASSORTIMENT

132-134 RUE SAINT-JEAN  
HAUTE-VILLE, QUEBEC.

QUÉBEC, 1er MARS 1895

LA SEMAINE COMMERCIALE

**Etats Unis.** — Le commerce a été encore plus irrégulier la semaine dernière ; dans l'intérieur, le déplorable état des chemins a paralysé les affaires. Le succès de la dernière émission de débetures d'urgence a cependant ranimé la confiance dans les cercles financiers. Le fer et l'acier ont perdu toute activité. Les industries textiles de Nouvelle-Angleterre et de Pennsylvanie ne voient pas augmenter la demande. La perspective pour le charbon nous est meilleure. New-York est le théâtre d'une grève d'ouvriers constructeurs qui par sympathie peut entraîner d'autres métiers avec un effectif de 50,000 grévistes. Boston rapporte excès de production sur la consommation, et prix bas et lourds. A Providence, le gain sur les matériels de moulins est compensée par une diminution de demande des articles en caoutchouc. A Buffalo, le commerce d'étape reste restreint ; à Philadelphie, les industries textiles vendent assez bien, mais à des prix non payants, et les commandes du sud et de l'ouest sont arrêtées. Le toit du City Hall de Brooklyn a été en partie détruit par le feu, pertes \$50,000. Le ministre de l'agriculture en France a prohibé l'importation des bestiaux américains. L'ambassadeur des Etats-Unis va protester énergiquement.

**Finances.** — L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Banque du Peuple aura lieu à Montréal le 4 mars. Cette banque vient de déclarer un dividende de 3½ p. c. pour le semestre courant, payable à partir du 4 mars.

Le nouvel emprunt 4% américain fait 113½ à Londres, ce qui réduit le taux à 3½. Le syndicat Rothschild a contracté cette émission à 104½.

La cité de Québec vient de vendre pour \$180,000 de ses débetures 4½ p. c. à 109½ ; \$150,000 à la Caisse d'Economie, \$30,000 à des courtiers du Montréal. Le crédit de la Cité s'est singulièrement relevé sous l'administration actuelle, qui a mis fin à l'accumulation de la dette flottante.

La compagnie Royale Electrique de Montréal annonce un dividende semestriel de 8 p. c., payable aux actionnaires le 1er avril.

Le Pacifique Canadien paie un dividende semi-annuel de 2 p. c. sur son stock préférentiel. La suppression du dividende régulier a déprimé la valeur du stock de la compagnie. De 50½ vendredi dernier, il est tombé mardi à 41½.

La compagnie de chemin de fer Atlantique et lac Supérieur, la nouvelle rivale du Pacifique, se propose de demander à la prochaine session du parlement fédéral l'autorisation de faire des arrangements avec les lignes suivantes : Central counties, Ottawa, Brockville & Westport, Arnprior et Parry Sound, et Sault Ste-Marie dans Ontario, Canada Atlantic, comté de Drummond, comtés Unis, chemin de la Rive sud, et avec tout autre chemin faisant raccordement avec elle ; de même que de construire un ou branchement de la ligne principale au Lac Huron, et de relier son réseau télégraphique aux télégraphes européens au moyen d'un cable transatlantique.

LES FAILLITES DE LA SEMAINE

D'après R. G. Dun & Co

	Ont.	Québec	Aut. prov.	Total	1894
21 fév. . . .	15	9	8	32	51
14 " . . . .	29	13	9	51	55
7 fév. . . .	30	11	11	52	60
31 jan. . . .	33	14	7	54	52
24 " . . . .	29	18	12	59	55
17 " . . . .	35	14	11	60	46

On constate avec plaisir une notable diminution dans le nombre des faillites. Pour tout le Canada, le dernier rapport hebdomadaire n'en compte que 32, contre 51 la semaine précédente et 51 l'an dernier à même date. Québec n'y figure que pour 9. Les plus grosses sont à Ontario.

Par contre, le volume du commerce canadien, d'après les rapports officiels pour janvier, est de \$1,511,000 moins que l'an dernier, même mois.

Un représentant de l'agence R. G. Dun & Co à Hamilton, qui vient de revoir le comté de Hulton, Ont., rapporte un triste état de choses. C'est un comté manufacturier, où se font surtout le tannage des cuirs, et la fabrication des gants, des loinages, de la bonneterie et des paniers. A l'exception des paniers, tout le reste est précaire. Il n'y a de bon, là comme ailleurs que l'exploitation du bois qui a bien donné cet hiver.

MARCHÉ AUX CHEVAUX

**Chicago.** — Le marché a été languissant avec diminution dans les prix au commencement de la semaine, mais dans les derniers jours les demandes ont été plus fortes et les prix plus élevés, tendance à la hausse. Tout indique pour la semaine prochaine des prix plus élevés qu'ils ne l'ont été de la saison. Nous cotons : Chevaux d'express \$80 à 175, chevaux de trait 1100 à 1400 lbs \$70 à 120, chevaux du sud \$30 à 60, chevaux de carrosses et de routes (vite) 170 à 300, chevaux ordinaires \$70 en montent.

A Québec, le commerce est ferme, mais à des prix peu élevés, et tendance à la hausse.

Les demandes aux Etats Unis sont en plus grande partie pour des chevaux de "track" et de carrosses : et ils se vendent à des prix très élevés, surtout les premiers. On annonce pour mars plusieurs encans considérables de chevaux de race, standard bred, thorough bred, etc., entre autres au Madison Square Garden New-York du 27 février au 2 mars. A Lexington, Kentucky, par Woodard et Shanklin du 18 au 24 mars ; à Pittsburg du 19 au 22 mars, à Denver du 6 au 9 mars, le produit de DuBois & Brother's Stock Farm, etc. Il va être offert à ces divers encans au-delà de 500 chevaux de première classe, comprenant trotteurs vite et ambleurs avec ou sans records, paires de chevaux de carrosses, roadsters, etc.

LA SEMAINE A QUÉBEC

Québec, 1er mars 1895.

Janvier et février ont été très mauvais en général pour les affaires, il n'y a pas à se le dissimuler. Mais voici mars qui commence, et avec lui les prémisses du printemps. On espère que l'activité va bientôt reprendre. Les chantiers de bois ont été très occupés cet hiver dans notre région, ce qui ne manquera pas de jeter beaucoup d'argent dans la circulation.

Parmi les centres d'activité à cette

époque, il convient de mentionner, outre les manufactures de chaussures, la brasserie Boswell et les grands ateliers d'ébénisterie P. Vallière. Chez Boswell, on est très occupé de ce temps-ci, et cependant, détail intéressant, cette brasserie ne travaille que pour la consommation locale.

La maison Philippe Vallière emploie 92 hommes et travaille d'arrache-pied pour remplir les gros contrats qu'elle a pour l'ameublement des Palais de Justice de Montréal et de Hull.

Peu de changements à noter dans les prix : signalons l'orge montée à 65 et 70, et les œufs cotés maintenant 22 à 25 pour frais, 20 à 22 pour chaulés. Cause de cette hausse soudaine et extraordinaire sur les œufs : les grands froids de ces derniers temps ont amené une extrême rareté sur le marché américain, et des agents sont venus des Etats-Unis à Montréal et ont vidé le marché à net.

La société de Prêts et Placements, à sa réunion annuelle, a élu directeurs M. M. F. Kirouac, Ed. Lacroix, L. Bilodeau, L. J. Demers, D. Arcand, S. Bussièros et G. Bouchard. M. F. Kirouac a été élu président et M. Ed. Lacroix vice-président. M. Robert Laroche reste secrétaire-trésorier, avec M. Houde comme assistant.

M. P. Dignard, fabricant d'eaux gazeuses, offre à vendre l'un de ses deux postes, à Québec ou à Fraserville, au gré de l'acheteur.

McPherson & Taché, les grands propriétaires de beurreries, vont transporter au printemps leurs quartiers-généraux de Québec à Scott's Junction, où ils ont déjà une grande beurrerie. Ils vont faire bâtir en cet endroit à proximité du chemin de fer un grand dépôt de 80 pieds sur 40 où ils installeront leur beurrerie, leurs bureaux, magasins et laboratoires. Il y aura une glacière de 30 pieds sur 30, contenant 250 tonnes de glace, et 3000 à 3500 tinettes de beurre. Un char glacière transportera toutes les semaines leurs produits à Montréal.

Les voyageurs de commerce commencent à rentrer de leur rude tournée d'hiver. Mentionnons à notre connaissance M. M. P. J. Paradis, représentant la maison Walter Blue de Sherbrooke, Ed. Faucher (maison Renaud & Cie), Beutner (maison McImont), Geo. Bru neuau (maison J. Hamel & Cie).

(Dernière heure)

Incendie de peu d'importance chez M. A. Cantin, épicer, St-Sauveur.

M. Jules Garneau est maintenant l'associé de son père M. Némèse Garneau et de F. X. Petitclerc, sous la raison sociale N. Garneau & Cie.

Nouvelle société : Crawford & Cie. — L. A. Bergevin c<sup>o</sup> Samuel Crawford — Commerce de fonds de banqueroute.

Faillite : F. X. Cayer, mag. gén., St-Nicolas, cession à la demande de McCall, She'yn & Co. Actif : une propriété valant \$1500, stock, roulant et crédits \$1450 ; passif, hypothèque \$1473, autres dettes \$1476.

Trois faillites nouvelles dans le district cette semaine.

— 9 : + : 0 : —

New Suixant

Canada  
Duluth  
Duluth  
Commer  
Vent  
Wabash  
Montreal  
Michele  
Montreal  
Montreal  
Vent  
Montreal  
Bell Tele.  
Royal El  
Bank of M  
Quebec B  
Ontario B  
Banque d  
Molson's  
Bank of T  
Banque Ja  
M. R. Haute  
Merchants  
Banque N  
Union Ban  
Bank of C  
Ventes  
Imprial B  
Eastern U  
North Wes  
Montreal C  
Canada Col  
Dorington C  
Toronto St  
Ventes,

At. Lison, 4  
C. B. & O., 7  
Canada Paci  
Canada Sout  
Delaware &  
Delaware &  
L. & N., 5  
Lake Shore  
Michigan Ce  
Northern Pac  
Northern Pac  
North West  
New York Ce  
Rock Island  
St. Paul, 5½  
St. Paul, pref  
St. P. M. & M.  
Union Pacific  
Western Unio

MARCHÉ

Beuf, 1ère qu  
" 2e  
" 3e  
" par livre  
Veau, "  
Mutton, "  
Agneau  
Porc frais, par  
" par  
Porc, salé, par  
" par  
Mutton, frais,  
" fumé,  
Farine Hungari  
" Extra...  
" Forte à b  
" Extra du  
" Superfin  
" Fine...  
" en poche,  
" d'avoine.  
Bœuf d'Inde, blan  
" jaun  
Mutton No 1, br  
" par livre  
Morcevert, par  
" par  
" par  
Huile de morue,  
Harang Labrador  
Folailles, par toi  
Porclets du printe  
Bœuf, par coup  
Bœuf-mes...  
Pédrix...  
Gardiens noirs...

**COURS ET STOCKS**

**COURS STERLING**

New York, 22 fév., 11 h. a. m. — A vue, 4.89.  
Sixante jours, 4.87½.

**Bourse de Montréal**

Montréal, 1 mars 1895.

Canadian Pacific Railway, 44½ à 43½  
Duluth Com., 4 à 2.  
Duluth Preferred, 10 à 5  
Commercial Cable Company, 147 à 146½  
Ventes, 50 à 146½.  
Wabash, preferred, 14½ à 12  
Montreal Telegraph Company, 160 à 157½  
Michigan & Ontario Nav. Co., 97 à 95½  
Montreal Street Railway, nouv., 186 à 185½  
Montreal Street Railway, 188 à 187½  
Ventes, 25 à 187½  
Montreal Gas Company, 194 à 193  
Bell Telephone Company, 155 demandé  
Royal Electric Light Company, 146½ à 141  
Bank of Montreal, 520 à 218½.  
Quebec Bank, 127½ offert.  
Ontario Bank, 95 demandé  
Banque du Peuple, 115½ à 105  
Bank of Toronto, 245 à 239½  
Banque Jacques-Cartier, 111½ demandé.  
Merrill Bank, 165 à 163½  
Merchants Bank of Halifax, 157 offert  
Banque Nationale, 55½ offert  
Union Bank, 101 offert  
Bank of Commerce, 138 à 134½  
Ventes, 3 à 135.  
Imperial Bank, 82 à 180  
Eastern Townships Bank, 140 demandé.  
North-West Land Company, 65 demandé  
Montreal Cotton Company, 118 à 117  
Canada Colored Cotton Company, 50 à 43  
Dominion Cotton Company, 89 à 85  
Toronto Street Railway, 74 à 73  
Ventes, 25 à 73½ ; 25 à 73½

**Bourse de New-York**

New-York, 21 fév. 1894.

Atchafson, 4½  
C. B. & Q., 70½  
Canada Pacific, 41.  
Canada Southern, 48½  
Delaware & Hudson, 127  
Delaware & Lackawanna, 158  
L. & N., 51  
Lake Shore, 137½  
Michigan Central, 92½  
Northern Pacific, 3.  
Northern Pacific, preferred, 10½  
North Western, 88½  
New York Central, 97½  
Rock Island, 62½.  
St Paul, 55½  
St Paul, preferred, 116½,  
St P. M. & M., 105.  
Union Pacific, 8½  
Western Union Telegraph, 87½

**MARCHÉ DE DÉTAIL DE QUÉBEC**

Québec, 1er mars 1895.

Beuf, 1ère qualité, par 100 lbs.	\$9.00 @	
" 2e " " "	8.00	7.00
" 3e " " "	6.00	6.12
" par livre	0.35	0.10
Veau, " "	0.08	0.10
Mouton, " "	0.08	0.10
Agneau, " "	2.50	3.00
Porc frais, par 100 lbs.	5.75	6.50
" par livre	0.12	
Porc salé, par baril	16.00	17.00
" par livre	0.10	0.11
Jambon, frais, par livre	0.07½	0.08½
" fumé, " "	0.10½	0.13
Farine Hungarian, par baril	3.50	4.00
" Extra, " "	3.15	3.25
" Forte à boulauger, " "	3.70	4.00
" Extra du print, " "	2.90	3.00
" Superfine, " "	2.70	2.80
" Fine, " "	2.50	2.60
" en poche, 98 lbs.	1.60	1.75
" d'avoine, par baril	4.50	4.60
Blé d'Inde, blanc, " "	3.00	3.10
" jaune, " "	3.00	3.10
Sanguin No 1, baril 200 lbs.	16.00	16.00
" par livre	0.10	0.10
Morue vert, par baril	4.50	4.75
" par livre	0.04	0.00
" par quintal	4.50	4.75
Huile de morue, par gallon	0.34	0.35
Harang Labrador No 1, baril	5.25	5.75
Foailles, par couple	0.70	1.00
Polets du printemps, par couple	0	1.00
Vinde, par couple	2.00	3.00
Écrasines	1.00	0.00
Pardrix	0.50	0.50
Gazards noirs	1.00	0.00

Patates (Early rose), minot	0.50	0.60
Avoine, par minot, 34 lbs	0.42	0.43
Beurre salé, par livre	0.18	0.22
" frais " "	0.20	0.22
" en pain " "	0.25	0.00
Fromage, par livre	0.12	0.12½
Oufs, par douz.	0.18	0.25
Foin, par 100 bottes	6.00	6.50
Paille, " "	4.00	5.00
Bois, par corde (2¼ pieds)	3.50	4.50
" " (3 " )	3.50	5.50



**Contrat de la Malle**

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, le 15 mars, pour le transport des malles de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années, six fois par semaine, aller et revenir, entre LES SAULES et QUÉBEC, à commencer le 1er juillet prochain. Le transport se fera en voiture. La malle partira de Les Saules à 8 a. m., Québec à 4 p.m.  
Les avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté seront en vue aux bureaux de poste de Les Saules et Québec, où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

A. BOLDUC,

Inspecteur des Postes.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Québec, 8 fév. 1895.

**A VENDRE**—Un joli coffre fort de luxe, justement l'article pour conserver les bijoux, papiers de famille, etc. Il est comme neuf. Hauteur 32½ pouces, largeur 22 pouces, profondeur 12 pouces, hauteur en dedans 19 pouces. S'adresser à ce bureau.

**A VENDRE**—Une magnifique VOITURE COUVERTE à quatre roues. S'adresser à J. H. LAROCHELLE, Manufacturier de chaussures, Québec.

**POSITION DEMANDÉE**—Une personne sachant les deux langues et ayant 10 ans d'expérience dans le commerce désire un emploi soit comme commis voyageur ou dans une maison de gros, quelque ligne que ce soit. S'adresser à ce bureau.

**DEMANDE**—Un associé avec \$600 pour une nouvelle invention qui est déjà en pleine opération. Ecrire au bureau de poste, rue St-Jean, à O.O.A.T.

**Alfred Lemieux**  
COMPTABLE ET LIQUIDATEUR DE Successions en Faillites  
— BUREAU —  
No. 61, Rue Saint-Pierre, Québec

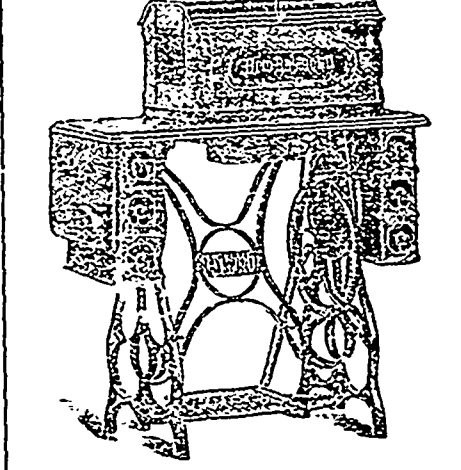
**A Vendre**  
**UN TERRAIN AVEC BATISSSES**  
contenant 13,970 pieds en superficie et faisant le coin des  
Rues ST-VALLIER, COLOMB et VOLTIGEURS  
No 122 du cadastre du quartier Jacques-Cartier. Ce terrain est situé dans un centre d'affaires et peut être utilisé avantageusement pour un grand établissement manufacturier ou pour un commerce de bois.  
S'adresser au  
Dr A. G. BELLEAU,  
Rue Ste-Ursule  
ou à V. W. LARUE, N.P.,  
25 rue Ste-Anne.

**A louer**  
**L'Hotel Blanchard**  
Aussi — Les magasins portant les Nos 33 et 35 rue St-Pierre. Pour informations s'adresser à  
I. P. DERY, Libraire,  
40 rue St-Pierre  
Les magasins pourront être livrés immédiatement si requis.

**Si vous Toussiez**  
PRENEZ LE  
**BAUME RHUMAL**  
En vente partout  
25 Cts la Bouteille

**Bonne Occasion**  
Un marchand desirant s'établir trouvera un magnifique poste de commerce à St-Evanstede de Forst, comté de Beauce, situé tout près de la ligne du chemin de fer, embrasement Tring, un emplacement avec une bâtisse 30 x 60 à deux étages dessus construite pouvant très bien convenir aussi pour une maison de pension. Le propriétaire soussigné ayant deux magasins est obligé pour cause de santé d'en abandonner un et continuera comme par le passé son commerce à St-Henri. Pour toute information s'adresser à  
LEON LAROCHELLE,  
Marchand,  
St-Henri Village, Co. Lévis

**Moisy Frères**  
269 rue St-Joseph  
ST-ROCH, QUEBEC.



Seuls propriétaires du  
**Piano "OFFENBACH"**  
pour la Puissance et aussi seuls propriétaires de la  
**Machine à coudre RAYMOND**  
pour la province de Québec.

**En mains**  
**GOOD COAL ALWAYS**  
GEO. M. WEBSTER & CO.

**MARCHE DE BOSTON**

PRODUITS AGRICOLES	
Pois et fèves	\$1.45 @ \$1.35
SEIGLES	0.25 0.26
<i>Grains de fourrage :</i>	
Timothy oue-t, par minot	3.00 3.10
" nord	3.10 3.25
" " nord	0.11 0.11 1/2
" blanc	0.25 0.15
" rouge	0.12 0.12 1/2
" Alsiko	0.11 0.12
" Luzerne	0.18 0.20
Herbe de verger, par minot	2.25 2.50
Millet allemand	1.50 1.00
Millet italien	0.90 0.90
Seigle	0.80 0.90
<i>Foins et pailles, par tonne :</i>	
Foin N.Y. et Canada choix	14.00 14.50
" " bon à pass.	13.00 13.50
" E.U. ordinaire à ch.	11.50 12.00
" " commun à ord.	8.00 8.50
" " beau	10.90 11.40
Trèfle mêlé	9.00 9.50
Paille seigle	10.00 11.00
" avoine	7.50 8.00
<i>Pommes de terre :</i>	
Hulton Rose, pat minot	0.65
Hebron	0.60
Aroostook	0.60
Roche	0.65
N. H.	0.60
Blanches N. Y.	0.60
Dakota Red	0.50
Chenangoes L. du P. E.	0.50
<i>Valailles :</i>	
Poules Nord et Est ch.	0.15
" " inférieures	0.10 0.13
Chapons	0.10 0.13
Dindons Ouest	0.11 0.13
Dindonneaux choix	0.13 0.13
Vieux	0.07
Cannards verts	0.11 0.12
" inférieurs	0.09 0.11
Poulets du printemps, vir.	0.08 0.10
Chapons Est, vivants	0.06 0.08
Coqs	0.05
<i>Légumes :</i>	
Patates sucrées, Jersey	2.50
Betteraves par boîte	0.40
Carottes le quart	0.60
Choux indig. le quart	1.25 4.00
Choux fleur le doz	3.00 4.00
Navet. Cape Cod, le baril	1.25 1.50
" blancs, la boîte	0.30 0.40
Persi, la boîte	2.50 1.00
Laitue, la doz.	0.75 1.00
Epinards nouv., par minot	2.00 2.00
Tomates de serre, la lb.	0.80 0.80
Navets Canada, le baril	0.80 0.80
Radis, la doz.	0.25 0.75
Oignons indigènes, le brl.	3.25 3.50
Courges, le baril	1.00 1.00
Céleri ind., par 3 doz	4.00 9.50
Cresson d'eau	0.75 0.75
Bœuf Chicago	0.08 1/2 0.08 1/2
Prime	0.06 1/2 0.06 1/2
arrière q arrières	0.11 0.11 1/2
avant	0.15 1/2 0.08 1/2
2e qualité	0.05 0.05 1/2
Agneau Est et Brighton	0.08 1/2 0.10
Mouton Chicago choix	0.05 0.08 1/2
Agnelets	0.05 1/2 0.08 1/2
Veau extra	0.07 1/2 0.11
" autre	0.07 0.08 1/2
Cochons bouch. domest.	0.05 1/2 0.05 1/2
" d'abattoir	0.06 1/2 0.06 1/2
Peaux campagne vertes, plus de 75 lbs	0.04 1/2 0.04 1/2
" campagne vertes, moins de 75 lbs	0.04 0.04
" bœuf ouest.	0.05 1/2 0.06
" veau 5 à 12 lbs	0.50 0.50
" au-dessus du poids	1.00 1.00
" agneaux	0.25 0.40
Suif brut	0.02 0.02 1/2
" livré en ville	0.03 0.03 1/2
" campagne	0.03 1/2 0.04
Beurre crémier choix	0.25 0.25
extra, marq es comm.	(plus cher)
1er et extra 1er	0.21 0.24
imit. créem. extra	0.17 0.18
factory choix	0.13 0.14
petites htes, rém. extra.	0.25 0.26
Fromage N., pleine crème	0.11 0.11 1/2
1er	0.09 1/2 0.10 1/2
2e choix	0.11 1/2 0.11 1/2
passable à bon	0.08 0.08
Ohio plats	0.09 0.11
Tabac, feuilles	0.07 0.15 1/2
Laines brutes	0.07 0.15

**BULLETIN DES FAILLITES**

QUÉBEC

Montréal  
 Nap. Courtemanche, hôtelier, Jos. La-voie nommé curateur.  
 Amable Desautels, chauss., Chs. Des-marteau nommé curateur.

Québec  
 H. Belleau & Cie, nouv., O. Jobin nom-mé curateur.  
 Royer & Lachance, nouv., actif ann. en vente le 28 courant.  
 Etienne Sylvain, épicier, offre 75 cts dans la piastre  
 O. T. Poitras & Cie—Stock vendu lundi et racheté par M. Poitras à 90% dans la piastre. Crédits vendus à 45c, M. Guil-bault, de Montréal.  
 Villeneuve & Frère — Vente mardi. Stock et fixturos évalués à \$23,962.16 achetés par Dupuis & Frère, Montréal, à 42% dans la \$; roulant évalué à \$242 à J. B. Villeneuve à 45c, et crédits évalués à \$2,721.77 à F. Coulombe à 45%.

Lévis  
 Hubert Paradis, allumettes, O. Jobin, nommé curateur.

St-Johns  
 D. H. & O. Langlois, chéuiste, cession.  
 S. Sophie de Lévrad  
 Télésphère Demers, mag. gén., offre de composer.

Windsor Mills  
 C. A. Poirier, épicier, cession.

Lachine  
 J. B. Richer, chauss., offre de compo-ser.

Pigeon Hill  
 Mullin Barney, hôtelier, E. W. Mor-gan nommé curateur.

St-Germain de Grantham  
 J. B. Lavallé, mag. gén., actif ann. en vente le 8 mars.

St-Flavie Station  
 Jos. Labbé, mag. gén., cession.

ONTARIO

Belleville  
 J. P. Thompson & Co, nouv., cession à M. M. Thompson.

St-Thomas  
 P. McD. Fraser, nouv., transféré à R. C. Struthers.

Tilsonburg  
 G. A. Maguire, nouv., cession à C. B. Armstrong.

Wellesley Tp  
 G. Fink, cession à M. Springer.

Markham Tp  
 J. J. Grills, cession à C. N. Sutherland.

Toronto Tp  
 J. & M. Lammy, cession à N. New-house.

Windsor  
 L. G. D'Aubin, épicier, cession à J. Templeton.

MANITOBA

Nee pawa  
 Reid & Gerhard, mag. gén., stock ann. en vente le 27 courant.

Winnipeg  
 Jas. Watts & Co, tabaconistes, stock ann. en vente sous hypothèque mobilière, le 11 mars.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

Bairdsville  
 Scott Bros., mag. gén., cession.

St-John  
 E. A. Everett, quinc., cession.  
 F. S. Scammell, charbon, cession.

**NOUVELLE ECOSSE**

Halifax  
 Romans & Vaughn, modiste.  
 Bessonett & Wilson, carrossiers et sel-liers, cession.

—\*\*\*ofo\*\*\*—

**RÉGISTRE DU COMMERCE**

**QUÉBEC**

Montréal  
 Art Lithographing & Publishing Co.  
 W. G. Shortly propriétaire.  
 R. T. Dinahan & Co., commerçants,  
 Dame R. T. Dinahan propriétaire.  
 A. B. Lafrenière & Co, bijoutiers, A  
 Scott a abandonné les affaires.  
 Sisenwain Bros., dissolution.  
 The Thos. F. G. Foisy Piano Mfg. Co.,  
 incorporée.

Québec  
 McArthur Bros., ltée. bois, A. McAr-thur, décédé.

Beauharnois  
 J. B. Robert, laines, ajoutés à son commerce la farine.

Magog  
 L. Lepine, liquours, stock vendu.

Melbourne  
 Jas. Pilgrim, bijoutier, déménagé à Richmond.

Rigaud  
 E. Denis, mag. gén., Dame E. Denis, faisant affaire sous ce nom.

St-Anne de Bellevue  
 Lauzon & Daoust, forgeons, dissol.  
 Normandeau & Corboil, carrossiers, nouv. soc.

St-Didace  
 Victor Lesage, mag. gén. parti.

St-Byacinthe  
 L. Bernard & Co, tailleurs, vendu.  
 Albert Hanfield, tailleur, entrée dans les affaires.

St-Jérôme  
 P. A. Martel, mag. gén., sous saisie.

St-Jovite  
 L. Weinstein & Co, mag. gén., entrée dans les affaires.

St-Marie de la Beauce  
 Alfred Morency, mag. gén., nrégistré.

Sherbrooke  
 Royal Corset Co., dissolution.

**DÉCLARATIONS DE SOCIÉTÉ**

" Bigaouette & Cie," commerçants.—  
 Dame Rebecca Ryan, épouse séparée de biens de Joseph Bigaouette du Lac Beau-port, faisant affaires sous le nom ci-dessus.

**Bois de Corde**  
**A vendre**

ERABLE, 3 pieds : MERISIER, 2 pieds et demi et 3 pieds ; HÊTRE, 2 pieds et demi et 3 pieds, vert et sec ; EPINETTE GRISE, 3 pieds, sec ; EPINETTE ROUGE, 2 pieds et demi et 3 pieds, sec.

*A Prix modérés*  
**Chantier C. WAGNER**  
 Au bout de la rue Dalhousie

BUREAUX D'EN REGISTREMENT

ARTHABASKA

Vente par Nap. Lamy à Louis Cantin, St-Paul \$200.  
 Uldoric Hélie à Alfred Carrier, Bulstrode.  
 Alfred Carrier à Uldoric Hélie, Bulstrode \$600.  
 Jos. Bellefeuille à J. F. Courchesne, Bulstrode \$500.  
 Vente à réméré par Oct. Morissette à A. E. Bruneau, Maddington \$200.  
 Donation par Dame A. Laprise à Eugène Porreault, Ste-Victoire.  
 Vente par Alph. Pariseau à Walter Hamel, Bulstrode \$450.  
 Octavo Hébert à Théode Fortin, Bulstrode \$548.  
 Alfred Hébert à Alph. Pariseau, Bulstrode \$30.  
 Obligation par Prisque Magnan fils, à L. E. Thibodeau, Stanfold \$481.16.  
 Jugement—Elzéar Lachance vs. Nap. Girouard, Stanfold \$75.95 et les frais.

BEAUCE

18 fév.—Vente par Ludger Bolduc à Olivier Quirion, St-François \$700 à termes.  
 19 fév.—Donation par Georges Labbé à Joseph Labbé, S. S. Angers \$300 à termes.  
 21 fév.—Vente par Ths W. Woods à Frs St-Hilaire, Prix, \$75 comptant.  
 22 fév.—Vente par Chs Bourque vs. q. et al. à Pierre Champagne, St-François \$1736 à termes.  
 Donation par Léon Lacroix à Charles Lacroix, Ste-Marie \$400 à termes.  
 Vente par George Rhéaume à John Melady, Ste-Marie \$200 comptant.  
 22 fév.—Rétrocession par Rd H. Desruisseaux à Dame Vve Joseph Fortier, Lambton \$160 comptant.  
 Vente par Dame Vve Joseph Fortier à George Boutin, Lambton \$350 à termes.  
 Nouvelle Société.—Hon. Jos. Bolduc et Philippe Bolduc, St-Victor de Tring, comté de Beauce, marchands et manufacturiers de bois. Raison Sociale "Bolduc & Frère".  
 Avis de Saisie.—Shérif du district de Beauce.—Dame M. L. Jutras vs. George Walter Jutras, marchand de St-François, \$1798.  
 18 fév.—Obligation par Vital Pepin à Ph. Angers, N. P., St-François \$2000 à 8 p. c.  
 Garantie par Dame Arthur Ouellet à Albert Genest, St-François \$300 à 8 p. c.  
 Obligation par Joseph Poulin à Joseph Rodrigue, St-François \$100 à 7 p. c.  
 19 fév.—Léon Veilleux et ux. à Chs Bolduc, Linière \$500 à 7 p. c.  
 21 fév.—Henri Robergo à Ls Robergo, Forsyth \$1000 à 7 p. c.  
 Joseph Grenier à P. Ford. Renault, St-François \$106 à 7 p. c.  
 22 fév.—Désiré Rousseau à Georges Turcot, Ste-Marie \$1000 à 8 p. c.  
 Ths Morency et ux. à Ths Dallaire et al., Ste-Marie \$1556.15 à 6 p. c.  
 Augustin Cloutier à Godfroid Parent, S. S. Angers \$150 à 6 p. c.  
 18 fév.—Jugement—Jules Richard vs. David Thibodeau, St-François \$76 à 6 p. c.  
 Transport par George Poulin à Jean Thibodeau, St-Martin \$1000 dues par Romain Bolduc.

Dame Vve F. W. Lacroix à Célestin Bouffard, St-Joseph \$750 dues par Alphonse Lessard.

Lévis  
 Ventes

21 fév.—Gabriel Belleau, St-Etienne, à Samuel Belleau—Donation.  
 Chs Dumont, St-Henri, à sa femme—Testament.  
 22 fév.—Ls Lambert, St-Etienne, à Chs Veilleux \$350 p.  
 Dame Vve Ant. Guay, paroisse N.-D. Victoire, à Ferd. Guay—Donation.  
 Michel Lambert, St-Romuald, à J. B. Couture \$350, \$50 p.  
 Dame Vve P. Lagueux, St-Romuald, à P. Côté \$166.66.  
 Pierre Côté, St-Romuald, à Ed. Blais \$209, \$59 p.  
 Aug. Bégin, Lévis, à Dlle Louise Cloutier—Mariage.  
 23 fév.—L. P. Boissinot, Lévis, de donation de T. Boissinot—Ratification.  
 Dame Guill. Masse à Mgsl. Mainguy, d'une somme de \$300, due par Ed. Demers, St-Nicolas.  
 Philias Rousseau, St-Nicolas, à M. Lemay et al. \$200 p.  
 Théod. Sauson, Lévis, à Rom. Bernier \$350, \$150 p.  
 25 fév.—Ls Berg, St-Jean, à Atlantic & Lake Superior Ry.—Prom. de vente  
 John G. Bell, St-Etienne à la même—Prom. de vente.  
 Honoré Grégoire, St-Etienne à la même—Prom. de vente.  
 Eugène Bédard, Lévis, à Jos. Dussault—Donation.  
 Honoré Grégoire, cult. St-Nicolas à "La Compagnie du chemin de fer Drummond" \$100 p.  
 Tél. Paquet, à la même, \$14 p.  
 Oct. Filteau, à la même, \$51 p.  
 Modeste Demers, à la même, \$32 p.  
 Ferd. Dubois, à la même, \$15 p.  
 Calixte Filteau, à la même, \$20 p.  
 Vve F.-X. Dubois, à la même, \$15 p.  
 Elz. Fréchette, à la même, \$15 p.  
 Siméon Beaurivage, à la même, \$15 p.  
 Jos. Lambert, à la même, \$12 p.  
 Ls Aubin, à la même, \$18 p.  
 Oct. Beaurivage, à la même, \$17 p.  
 Philias Méthot, forg. à la même, \$20 p.  
 Tél. Filteau, cult. à la même, \$25 p.  
 Frs Demers, à la même, \$25 p.  
 Jérémie Rousseau, à la même, \$30 p.  
 Ls Bélanger, à la même, \$50 p.  
 Jos. Bélanger, à la même, \$25 p.  
 Désiré Bélanger, à la même, \$47 p.  
 Thos. Bélanger, à la même, \$35 p.  
 Chs. Demers, à la même, \$18 p.  
 Jos. Bélanger, à la même, \$15 p.  
 Elz. Bergeron, à la même, \$17 p.  
 Ol. Fréchette, à la même, \$20 p.  
 Vve J. B. Fréchette, à la même, \$30 p.  
 Frs. Fréchette, à la même, \$30 p.  
 Naz. Fréchette, à la même, \$25 p.  
 Nap. Olivier, à la même, \$30 p.  
 Frs. Méthot, à la même, \$60 p.  
 Julien Huot, à la même, \$60 p.  
 Benj. Olivier, à la même, \$80 p.  
 Sylvestre Olivier, à la même, \$5 p.  
 Jos. Olivier, à la même, \$10 p.  
 Benj. Olivier, à la même, \$15 p.  
 Naz. Plante, à la même, \$40 p.  
 Ed. Demers, à la même, \$67 p.  
 Vve A. Olivier, à la même, \$20 p.  
 Geo. Demers, à la même, \$55 p.  
 Clément Demers, à la même, \$40 p.  
 Oct. Plante, à la même, \$38 p.

Clément Demers, à la même, \$95 p.  
 P. Olivier, à la même, \$100 p.  
 Benj. Douville, à la même, \$45 p.  
 V. Plante, à la même, \$45 p.  
 A. Olivier, à la même, \$22.50 p.  
 Eusébe Plante, à la même, \$12 p.  
 P. Olivier, à la même, \$60 p.  
 Ls Desrochers, à la même, \$15 p.  
 Chs. Demers, à la même, \$250 p.  
 Oct. Plante, à la même, \$13 p.  
 Alex. Vermette, à la même, \$45 p.  
 Frs. Demers, à la même, \$100 p.  
 Oct. Filteau, à la même, \$120 p.  
 C. Filteau, à la même, \$100 p.  
 Philias Méthot, à la même, \$100 p.  
 M. Demers, St-Et. à la même, \$33 p.  
 Honoré Giguère, à la même, \$203 p.  
 M. Lemieux, St-J. à la même, \$10 p.  
 Aug. Cantin, à la même, \$100 p.  
 J. B. Lemieux, à la même, \$350 p.  
 Aug. Cantin, à la même, \$105 p.

Obligations

21 fév.—Vve P. Lecours, St-Henri, à Jacob Boutin, \$275 à 5 1/2 p. c.  
 23 fév.—L. P. Boissinot, Lévis, à Dme G. G. Parent, \$900 à 7 p. c.

Quittances

21 fév.—Gabriel Belleau à Jos Belleau cult., St-Etienne, \$100 de vente.  
 22 fév.—Théop. Carrier, à Gédéon, journ., Lévis, \$100 d'obligation.  
 26 fév.—Olivier Paquet à Michel Boutin, St-Etienne—main-levée.  
 Dame C. O. Collet à Vve Thos. Dunn, Lévis, \$2094.03 d'obligation.  
 Soc. de Prêts et Placements, Québec, à Vve Thos. Dunn, Lévis, \$470.23 d'oblig.

LOTBINIÈRE

21 fév.—Déclaration donaire par Dame Maria Donaldson, épouse de Théod. Bernier, Lotbinière \$2,500 sur No 80 de cette paroisse.  
 Vente par Bazile Bedard et ux. à Lazare Bedard, St-Flavien \$1200.  
 Testament par Dame Julie Emond à Alexis Faucher, St-Flavien.  
 Déclaration de décès par Alexis Faucher, St-Flavien, mentionnant les Nos 438-439 St-Flavien.  
 Vente par Amable Côté à Théophile Langlois, St-Apollinaire \$100.  
 22 fév.—Obligation par Philippe Tousignant à Maximilien Audet Ecr., St-Jean \$200.  
 23 fév.—Quittance par Dame Vve Pierre Chenard à P. E. Filteau, Lotbinière \$100.  
 26 fév.—Obligation et transport par Arthur Dionne à F.-X. Dion, St-Antoine \$500.  
 Transport par Dame Marie Sevigny à Gaudias Côté, St-Antoine \$600.  
 Vente par Edmond Blais à Edmond Bernier, St-Edouard \$115.37.  
 Edmond Blais à Jesum Leclerc, St-Edouard \$115.37.  
 H. G. Joly de Lotbinière à André Charrest, St-Edouard \$221.25.  
 Le même à Egésippe Leclerc, St-Edouard \$221.25.  
 Quittance par Godfroid Royer à Dame Vve Isaïe Côté, St-Antoine \$400.

MATANE

15 fév.—Jugement—L. H. Chouinard à Joachim Bouchard, St-Jérôme de Matane, hypothèque \$119.46.  
 16 fév.—Vente—J. Damasc Levasseur



à Alexis Lévesque, St-Ulric (Rivière Blanche) \$775.

18 fév.—Léon Turcotte à Adélar Collin, Ste-Félicité, un emplacement \$75. Pierre Joncas à François Gagné, Cedar Hall, un emplacement et bâtisses \$700.

19 fév.—Donation—Dame veuve Jos. Bouchard à Joseph Bouchard et al., St-Octave de Métis.

20 fév.—Vente—Adam Banville sr à Joseph Banville, Amqui, une maison \$200. Titre du Shérif—Le Shérif du district de Rimouski à George Ls Pelletier, St-Jérôme, Matane \$240.

## MEGANTIC

Jugement—Geo. Smith à Ant. Paradis, Ireland, \$98.97 et frais à \$30.10.

Vente par Olivier Roy à Isidore Biais, Thetford, \$155 payé.

Testament de Margaret Cressé à E. C. P. Chèvrefeils, Plessisville.

Peter Henry Le Rossignol à Rév. J. Henderson et autres.

Vente par Pierre Vermotte à Fortunat Mercier, Ireland, \$500, \$50 payé.

Hypothèque par Nap. Bertrand et al., et S. Johnson, Ireland, \$350 à 2 ans 6%.

Testament de Frs. Donoghue à Catherine Donoghue.

Vente par Ferdinand Bolduc à Emmanuel Gilbert, Thetford, \$65.

Renonciation Richard et N. K. Laflamme à Dame Marie Gagné, Nelson.

Obligation par Jos. Ruel à Benjamin Marchand, Somerset sud, \$100, à 6 p. c.

Vente par Emmanuel Gilbert à Thos. Gilbert, Thetford, \$300 comptant.

Obligation par Richard St-Pierre à Henriette Gastonguay, Plessisville, \$1000 à 6 p. c.

Testament de Léocadie Boissonnault à Alphonsine Langlois et al., Thetford.

Obligation par Cyrille Carrier à Jos. Vallière, Thetford, \$150.

19 fév.—Archibald Smith à Augustin Labrecque, lot 219 St-Dunstan.

Héritiers David D. Young à P. J. Côté et al., lot 468 St-Sauveur.

Dame Vve Frs Bédard à J.-B. Bolduc, lot 601 avec droit de passage, lot 600 quartier St-Roch.

Shérif de Québec à J. G. Couture, lot 3300 quartier St-Jean.

Rétrocession par la Banque Nationale à Théophile Béland, d'une hypothèque lots 1322, 1323 et 1324 St-Sauveur.

20 fév.—Dame Vve Michel Boivin à Lazare Noël, lot 3260 avec droit de servitude sur lot 3259 quartier St-Jean.

Michael James Morisson à Dame Vve James Gurry, partie du lot 4247 avec droit de mitoyenneté sur lot 4246 quartier Montcalm.

Dame Wm Wallace Seton à Bernard Leonard, partie du lot 2747 quartier St-Louis.

Dame Vve Joseph Dallaire à Alphonse Cédéra, lot 1222 quartier Jacques Cartier.

21 fév.—Cession par T. N. Chassé à V. W. Larue, lot 1834 et partie des lots 1834-1, 1834-2, et 1835 quartier Jacques-Cartier.

22 fév.—Docithée Arcand à Cyr. E. Labrecque, lot 1927 et partie du lot 1926 quartier Jacques Cartier.

Shérif de Québec à Joseph Sanschugrin, lot 512 St-Sauveur.

23 fév.—Donation par Narcisso Tanguay à Dame Uldérie Cantin, lots 2202-59 et 2098-116 St-Sauveur.

Transport par Dame Vve Jos. Knight Boswell d'un montant dû par Jos. Rouleau et al.

Cession par Cyrille Nolin et al. à Jos. Nolin, lot 327 de Charlesbourg, partie du lot 331 de Charlesbourg.

## Obligations

19 fév.—Dame Louis Latulippe à Louis Giroux, lot 135 Beauport.

Ignace Veilleux et ux. à Edouard Vachon, lots 121, 918 et partie de 915 de Beauport.

Joseph Parent à Dame Grégoire Couture, lot 593 de Beauport.

Dame Vve Jean Giroux et al. à Pierre Godbout, partie du lot 1005 quartier Jacques Cartier.

J. G. Couture à Vesey Boswell, lot 3300 quartier St-Jean.

20 fév.—Pierre Marois à la Société de Construction, lot 3655 quartier St-Jean.

22 fév.—Dame F.-X. Pouliot à Dame Vve F.-X. Beaudoin, lot 3374 quartier St-Jean.

Cyrille E. Labrecque à Dame Vve Jos. Ryno Béland, lot 295 St-Sauveur.

Napoléon Langevin à Dame G. F. Delage, lots 491 et 500 de Beauport.

23 fév.—Hubert Moisan à John Neilson, lots 1203 et 1260 quartier Jacques-Cartier.

Charles Cloutier à Dame G. F. Delage, lots 361, 370, 372 et 373 Charlesbourg.

## RIMOUSKI

20 fév.—Ls. Nap. Vignola, St-Anaëlet, à Naz. Brisson.

21 fév.—Vve Alf. Malenfant, St-Fabien, à Hypolite Michaud.

22 fév.—Délina St-Pierre, St-Simon, à Irénée Caron.

23 fév.—Arthémise Bérubé, St-Fabien, à Aug. Cimon son époux—Testament.

Laurant Thibault, St-Angèle, à Nap. Thibault—Cession.

25 fév.—Jos. Carrier, St-Simon, à Jos. Rioux, de somme due par Médard Rioux, St-Simon—Transport.

26 fév.—Philippe Mercier, St-Simon, à Lucelle Mercier—Donation.

20 fév.—Hypothèques—Chs. François Dery, Rimouski, à Jos. Roy.

Eug. Morisset et al., St Donat, à C. E. L. Dionne.

Quittance par C. E. L. Dionne à Et. Fournier, Ste-Angèle d'une obligation.

Pierre Gagnon à Paul Guimond, Fleury, d'une vente à réméré.

Vve Victor Leclerc à J. H. Conant Co, Rimouski, d'une vente.

Aimé Cimon à Auguste Cimon, Saint-Fabien, d'une donation.

Jos. Carrier à Médard Rioux, St-Simon, d'une vente.

Héritiers U. J. Tessier à Jos. Gaudreau, N. D. Sacré-Cœur, d'une obligation.

## TROIS-RIVIÈRES

Ern. Lacerte à Nap. Benoit, Yamachiche, \$225.

Oct. Pelletier à Hil. Guilbert, P. du Lac, \$800.

Donation par Pierre Alarie et ux., à Phi. Alarie, Pointe-du-Lac.

Obligation par Pierre Alarie et Phi. Alarie à la Banque de Québec, Pointe-du-Lac \$970.34.

Vente par R. S. Cooke à Azilda Costette, Trois-Rivières \$10.

Adélar Lambert à Charles Lafrenière, Trois-Rivières \$500.

Joseph Trahan à Joseph Augé, St Sévère \$625.

Mariage par Joseph Augé à Emilie Chainé, communauté de biens.

Testament par F.-X. Mesnard à Félicité Dussault, Trois-Rivières.

Georgina Allard à Arthur Wolfred, Trois Rivières.

Jugement par Dame M. A. Neault à L. Héroux, en séparation de biens.

Vente par Isaac Menaison à Thomas Gélinais, St-Barnabé \$200.

Ratification par Chs Déziel à Omer Déziel, St-Etienne.

Quittance par F. Garant à L. A. Boyer, \$25.

Obligation par O. Gauthier à Younger Hooper, Trois Rivières \$1100.

Quittance par Armand Beaudry à Omer Gauthier \$1012.

## TÉMISCOUATA

Transport par Théo. Roussel à Thomas P. Pelletier sur Jos. Roussel.

Quittance par Jos. Morin à Is. Morin, Trois-Pistoles.

Chs. Bertrand à Stanislas Bernier, Isle Verte.

Alph. Rioux à Gaspard Gamache, Ste-Françoise.

Thomas P. Pelletier à Pierre St-Onge, Ste-Françoise.

Pierre Chouinard à Geo. Chouinard, St-Modeste.

Donation par J.-B. Hudon à Alf. Hudon, partie des Nos 239 et 240 de Saint-Antoine.

Dame Zoé Omeara à Dame Lydia Paquet Bouchard, \$57.58, Fraserville.

Ignace Lebel à Maxime Lebel, No 28 et partie No 29 du canton Armand.

Testament de Dame Pomela Collin à Cirice Morency, Trois-Pistoles.

Vente par Aug. Therriault à Alex. Beaulieu, 26 A et 26 B du 1<sup>er</sup> rang du canton Viger—Réméré.

Vve Abraham Levesque à Thomas P. Pelletier, rang 55, canton Bégon.

Alf. Gagnon au même, 252, 346 de Ste-Françoise.

Pierre Lévesque à Chs. Bortrand, No 33 de l'Isle Verte.

Ed. Rousseau à Thomas P. Pelletier, 38 du rang A, 38 du rang B, canton Bégon.

Etienne Daillaire au même, 51 du 3<sup>me</sup> rang, canton Demers.

Henri Michaud à Geo. Michaud, No 516 de Fraserville.

F. A. Sirois shérif à Noel Chouinard, No 11 B, 12 A du 1<sup>er</sup> rang, canton Withworth et paroisse de St-Modeste.

Pierre Morin à Thomas P. Pelletier, No 263 de Ste-Françoise.

Désiré Dubé à J. Camille Pouliot, No 54 rang C, canton Armand.

Obligations par Florence Ouellet à Montreal Loan and Investment Co, Fraserville, \$400.

Ls. Plourde à la même, \$500.

N. G. Pelletier à Chs. Dery, Fraserville, \$400.



# PELLETIER PARADIS & JOBIN

Comptables et liquidateurs

S'occupent d'audition de comptes et de revision de livres.

Perception de dettes.

Evaluation dans les cas de pertes par incendie ou autrement.

Serviront d'arbitres dans les causes de compromis entre Débiteurs et Créanciers.

BUREAU :  
RUE DALHOUSIE,  
Bâtisse de la Cie Richelieu  
Téléphone 1227 Boîte postale 585



A. L. G. DUGAL, 15 rue N.-Dame, Québec

Casques, Capots, Peleries, Gants, Raquettes et Souliers mous, etc.

Grand Assortiment de **BOULANGERIES** CONSTANT EN

## ENCRIERS

DE TOUTES SORTES POUR L'ECRITURE

Fabriquées par

**G. TOIRAY-MAURIN**



L'AZULINE—Encre bleue-noire. D'une très jolie nuance bleue intense en écrivant, tournant de suite au noir parfait.

LA SYRIENNE—Encre violette noire, communicative, donnant des copies très nettes six mois après l'écriture.

LE XIXE SIECLE—Encre triple noire, inaltérable. Spéciale pour la comptabilité et actes publics.

Encre carminée, Encre à marquer le linge, Encres métalliques, Colles liquides, Cuir, Pains à cacheter

Tous ces produits sont de qualité supérieure et donnent la plus entière satisfaction.

En vente chez tous les libraires et les principaux marchands.

**J.-B. ROLLAND & FILS,**

MONTRÉAL et QUÉBEC

Seuls agents au Canada.

G. EMILE TANQUAY

A. VALLÉ

**Tanguay & Vallée**

Architectes-Dessinateurs

BUREAUX : 38 RUE ST-EUSTACHE, QUÉBEC.



Le plus grand assortiment de  
Confiseries de détail du  
Dominion

**W. MCWILLIAM**

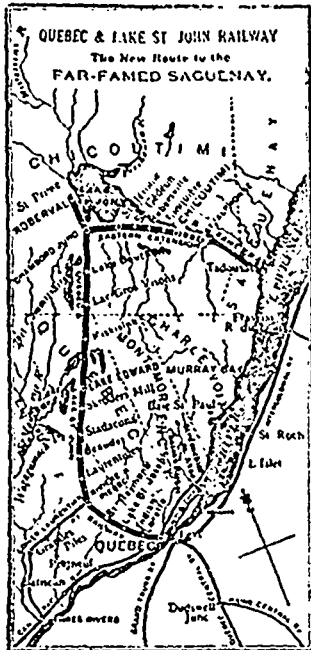
CONFISEUR

136-138 RUE ST-JEAN

TELEPHONE 237.

CHEMIN DE FER DE

## Québec et Lac St-Jean



LA NOUVELLE ROUTE QUI CONDUIT AU CELEBRE SAGUENAY

et la seule VOIE FERREE qui mène droit aux délicieuses campagnes et aux magnifiques droits de pêche situés au nord de Québec, au lac Saint-Jean, et qui s'étend à travers la chaîne des ADIRONDAC.

Les trains raccordent à Québec les trains à vapeur du Saguenay qui arrêtent à T. MALBAIE et QUÉBEC.

C'est un voyage circulaire sans rival, avec tout un système d'hôtels confortables et luxueux, qui s'accomplit dans la grande forêt, à travers les montagnes, sur le parcours de rivières et de lacs, descendant le majestueux Saguenay, de jour et revenant à Québec, en touchant à toutes les belles stations balnéaires du bas du fleuve Saint-Laurent.

L'Hôtel Roberval, au lac Saint-Jean, offre des appartements de première classe pour 300 touristes.

S'adresser à tous les principaux vendeurs de billets de voyage dans toutes les principales villes.

On distribue gratuitement sur demande un magnifique guide illustré.

Aux colons - Terres à blé

Bon climat, bon bois, excellente eau.

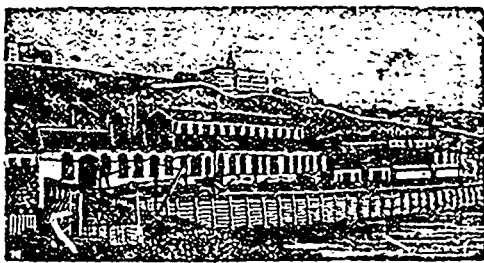
Le gouvernement provincial offre en vente au-delà de 2,000,000 d'acres des plus belles terres à blé qui se puissent trouver dans la province de Québec, à VINGT-CENTINS L'ACRE, à une distance seulement de 10 heures de Québec (190 milles) par voie ferrée, dans le territoire du LAC ST-JEAN.

Le chemin de fer transporte les nouveaux colons et leurs familles et une quantité limitée de leurs effets de ménage gratis.

ALEX. HARDY,  
Agent général du fret et des voyageurs, à Québec.

J. G. SCOTT,  
Secrétaire et gérant.

## BEURRERIES ET FROMAGERIES



NOUS AVONS des Boîtes parfaites de tous les types et de toutes les formes, tel que locomobile, portable, semi-portative, à fourneau rond et à four-carré, multibulaire, etc., etc.

Pour les fromageries, nous manufacturons une bouilloire toute spéciale qui est la plus simple, la plus économique et la meilleure dans le marché, la boîte à fumée se trouve à faire partie de la plaque qui forme le corps de la bouilloire, ce qui évite tout courant d'air qui pourrait y pénétrer par les fissures (tel que c'était le cas lorsque nous rapportions les boîtes à la fumée soit en tôle ou en fonte), et qui gêne la "draft" ou le tir du tuyau à la fumée.

Elle est du meilleur acier étampé Datzell et contient 25 tubes de 2 pouces sur toute la longueur, c'est-à-dire 4 pds. Elle a en plus 5 tirants sur toute la longueur de la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin, et est pourvue d'un " mud port " sur le devant pour le nettoyer, ce qui est très important, elle est finie partout et est " testée " avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs—3 1/2 pds x 21-1" 0" x 24-3 1/2 pds x 26-4" 0" x 26.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peuvent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force.

Les dimensions de ces engins sont de 4 pieds de long par 15 1/2 pouces de largeur sur les coussinets; ils sont activés par une valve à piston et se lubrifient automatiquement par un nouveau système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que c'est une grande épargne sur le lubrifiant; la valve à piston assure une marche régulière à l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Étant automatique, elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brûlage, ce qui est de nos jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrière.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait interchangeable, aucune partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le " Judson " qui est reconnu le meilleur et est de notre propre fabrication.

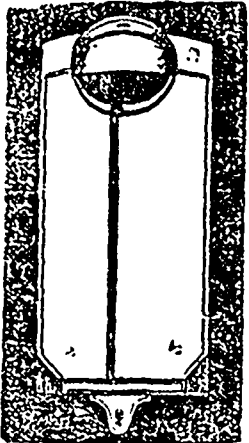
Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicolle, de St-Simon—J. A. Camirand, Sherbrooke—La Beurrière de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraserville—Beurrière de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes les personnes à venir les visiter.

## CARRIER, LAINE & CIE

LEVIS, P. Q.

**MANUFACTURE DE  
CHEMISES BLANCHES  
DE TOUTES SORTES ET  
OVERALLS (complets de travail)**



CHEMISES depuis \$3.40 la doz. jusqu'à \$12.00

PRIN ET QUALITÉ  
définant toute compétition

Envoyez vos commandes au fabricant :  
**GEO. GUAY,  
ETCHEMIN.**

**"L'ELECTEUR"**

Journal d'information politique et générale

(Quotidien et Hebdomadaire)

— o x o —

**TIRAGE CERTIFIÉ :**

**11,975**

Les hommes d'affaires, négociants, industriels, qui désirent se mettre en communication avec le public, ne sauraient mieux faire que de lui parler par l'organe de "L'ELECTEUR"

— o x o —

**Département Typographique**

Ouvrages typographiques de tous genres exécutés avec soin et promptitude:

- LIVRES.
- FACTUMS.
- COMPTABILITÉ.
- FORMULES EN TOUS GENRES.
- CIRCULAIRES DE COMMERCE.
- PLACARDS.
- PROGRAMMES DE THEATRE.
- CARTES DE VISITE.
- ETC., ETC., ETC.

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
District de Québec

Je, Louis Eugène Thompson, garant de l'attestation de "L'ELECTEUR" déclare que la circulation régulière de "L'ELECTEUR" est aujourd'hui de onze mille neuf cent soixante et quinze copies il y a. Et je fais cette déclaration, la croyant consciencieusement vraie et en vertu de l'acte 37 Victoria concernant la suppression des serments extra judiciaires.

LOUIS EUG. THOMPSON.

Déclaré devant moi à Québec le 17 juillet 1914

E. G. MEREDITH

S. N. PARENT, M.P.P. CHARLES DEGUISE

**Parent & DeGuisse  
AVOCATS**

No 98 rue St-Pierre, Québec

**ACTIONS CIVILES A QUÉBEC**

*Cour Supérieure.*

No 1452 20 fév. — Edmond Dupré ès-q., vs. Patrick Walsh ès-q., et Mary Ann McKenna ès-q., Québec, personnelle, \$560. R. 8 mars.

No 1462. — John Sherring Budden vs Chs. Ed. Alph. Langlois, Montréal, dette, \$1154.48. R. 18 avril.

No 1460. — Félix Daigle vs. Pierre Daigle, St-Ambroise, Jeune Lorette, \$190. R. 6 mars

No 1464. — Soc. Const. perm. Québec, vs. Dame Marie Suzanne Georgiana Gagneau, Québec, argent prêté, \$1036.25. R. 4 mars.

No 1434 21 fév. — Marie Delima Côté vs. Angus Baker, St-Nicolas, obligation, \$1680. R. 9 mars.

No 1466. — Geo. Ed. Roy vs. Flavien Boucher, Trois-Saumons, Geo Lavoie, Ls. Baptiste Gervais, Victor Edmond Pantaléon Hudon et Chs. Euclide Paradis, Québec, b. prom., \$156.57. R. 8 mars.

No 1468. — Israel Belisle vs. Ls. Canac Marquis, Québec, dette, \$258. R. 4 mars.

No 1474. — Téléphore Roger vs. Louis Tachereau, Lourde, Mégantic, b. prom., \$220. R. 11 mars.

No 1476 22 fév. — Dame Marie Dufresne vs. Jos. Alf. Fiset, Québec, reddition de compte, \$2000. R. 15 mars.

No 1478. — Dame Marie Dufresne vs. The Life Association of Scotland, Montréal, et Dame Marie Lumina Fiset, Québec, police d'assurance, \$730. R. 25 mars.

No 1480. — A. Eug. Hudon vs. Ls. Baptiste Gervais, Edmond Pantaléon Hudon, et Chs. Euclide Paradis, Québec, sur contrat, \$275. R. 6 mars.

No 1482. — Mathew Moody et al., vs. Ferdinand Maingny et Wilbrod Giroux, Ste-Foye, \$281.30. R. 6 mars.

No 1484. — Ethel Alberta Clarkson vs. Thomas D. Shipman, Lévis, dette, \$1000. R. 7 mars.

No 1486 23 fév. — Geo. Demers vs. Ths. McGreevy, Québec, billet prom., \$323.07. R. 5 mars.

No 1488. — Damase Naud vs. Xavier Naud, St-Alban, dom., \$200. R. 12 mars.

No 1496. — Le Proc. Général, Pro Regina vs. Syndics ch. à barrières rive nord, Québec, in factum, \$625.29. R. 11 mars

No 1490 25 fév. — Anthyme Lamontagne vs. Pierre Mercier, St-Magloire, in factum, \$135. R. 16 mars.

No 1498. — Ls. Félix Macaire Pimult vs. J. F. A. Paré, Québec, billet prom., \$102.53. R. 4 mars.

No 1500. — Dame Marie Dufresne vs. Union St Joseph, St Sauveur, Québec, et Dame Lumina Fiset, et Jos. Alf. Fiset, mis en cause, Québec recouvrement d'assurance et annulation de testament, \$320. R. 15 mars.

No 1501. — Jos. Shink et al., vs. Pierre Jos. Côté, Québec, passation de bail et dommage, \$5000. R. 9 mars.

*Cour de Circuit*

No 657 20 fév. — F. Kirouac et al. vs. Frs Marquis, Cacouac \$26.08. R. 16 mars.

No 659. — Arthur Delisle vs. Alfred Perrault, Deschambault \$25. R. 4 mars.

No 661. — Olivier E. Gauvreau vs. Frs Marquis et al., St Angèle, Rimouski \$85.50. R. 16 mars.

No 663. — P. Clément et al. vs. Gédéon Brisson, Tadoussac \$28.75. R. 18 mars.

No 664. — Jean-Bte Gingras vs. Léon Gaulin, Québec \$25. R. 5 mars.

No 666 21 fév. — Joseph R. Morissette vs. Wilfrid Tessier, Portneuf \$46. R. 4 mars.

No 668. — Dame Joséphine Mederscheine vs. Louis Vézina, Québec, saisie-gag \$45. R. 6 mars.

No 671. — Raymond Savignac vs. Denis Bernier, Cap St-Ignace \$21.50. R. 8 mars.

No 672. — Hubert Audet vs. Joseph Plante, lieux inconnus, \$76.25. R. 4 mars.

No 676. — Joseph A. Tessier vs. Albert Bertrand, Roberval \$25.25. R. 23 mars.

No 678. — Joseph Guillemette vs. F.-X. Bilodeau, St-Etienne Lauzon \$69.78. R. 4 mars

No 679 22 fév. — Philias Boivin vs Eugène McKenna, Québec \$25. R. 28 fév.

No 686. — Louis E Couture vs. C. Désiré Dumont, St-Henri \$24.33. R. 6 mars

No 687. — George E. Roy vs. Israel Couturier, St-Joseph, Lévis \$50. R. 6 mars.

No 688. — Joseph J. Grenier vs. Gédéon Tardif, Québec et The Dominion Shoe Co., t. s. \$20.10. R. 4 mars.

No 691. — Adeline Boivin et vir. vs. Joseph Thibault, Québec \$24.98. R. 4 mars

No 694. — Joseph Guillemette vs. F.-X. Bilodeau, St-Etienne, Lauzon \$48.43. R. 4 mars.

No 696 23 fév. — Narcisse Rioux et al. vs. Théophile Roy et al., Ancienne Lorette \$99.91. R. 8 mars.

No 704. — Joseph A. Delisle vs. Louis Pelletier, Montréal \$53.09. R. 18 mars.

No 707. — Théophile Gaumond vs. Joséphine Patry et vir., Québec \$41.83. R. 4 mars.

No 712. — Joseph Clavet vs. Pierre Portuguais, Québec, saisie-gag. \$50.50. R. 5 mars.

No 716 25 fév. — Arth. P. Laurent vs. Dame Deborah Kenny, Toronto, \$50. R. 13 avril.

No 721. — Aug. Laberge vs. Dame Jane Reason et vir., Québec, \$42.37. R. 4 mars.

No 723. — Zéphirin Giasson vs. François Nadeau et Wm. H. Polley et al., t. s., Québec, \$41.70. R. 5 mars.

**RIMOUSKI**

*Cour Supérieure*

4 fév. — J. B. Langlois vs. Jos. Charrette, Ste-Flavie, dommages, \$500. R. 26 mars.

Ferd. Anetel, vs. Lazare Turcotte, Ste-Cécile, pétitoire \$500. R. 23 mars.

22 fév. — Le Percepteur du Revenu vs. Michel Pineau, Ste-Cécile, dette \$240. R. 11 mars.

25 fév. — Ls. Michel Langlais vs. Jos. Lavoie, St-Octave, dette. R. 15 mars.

*Cour de Circuit*

20 fév. — J. B. Lagacé vs. Jos. Beau-liu, Ste-Cécile, dette, \$50. R. 6 mars.

26 fév. — Martin & Label vs. Etienne Gagné et al., St-Moise, dette, \$99.80. R. 11 mars.

— : o o o : —

**VE**

France  
blay. L  
Léon de  
une terre  
Frankton  
Léon de  
le 17 mai

La Cité  
san. Lo  
Sauveur, s  
Vente à Q  
mai.

La Cité  
teau. Le  
Sauveur: s  
Vente à Q

La Cité  
Le lot No  
situé rue N.  
Québec lo 1

La Cité  
Le lot No  
situé rue d'

à Québec le  
La Cité d  
rouard. Le

Sauveur, sit  
Vente à Qu  
La Cité d

liberté et Ju  
cadastre de  
calm, avec b  
mai. Bref r

La Cité de  
clerc. Le lo  
tier St Roch,  
Québec 30 av

La Cité de  
clerc. Le lot  
sauveur, état  
coin des rues  
tisses. Vent

rapp. le 5 ma  
La Cité de  
jardin Trudel.  
du quartier S

Edouard. V  
Bref rapp. 30  
Edouard L

Naulin. Le l  
lage Bienville  
N.-D. de la Vi  
Bref rapp. le 3

Joseph Norl  
Alfred Drapeau  
emplacement à  
diac, 4 perches  
autres bâtisses.

lac Matapédia  
30 avril.  
Eugène Forti  
Un emplacement  
10 perches en s  
dastre, avec bât  
le 8 mars. Bre

Israel Dufour  
Dame Scholasti  
terrain situé aux  
5 perches de fro  
fondeur, No 274  
Eboulements le  
ler avril.

**VENTES PAR LE SHERIF**

**BEAUCX**

François Gosselin contre Emile Tremblay. Les lots 70 et 71, cadastre de St-Léon de Standon, Co de Dorchester, étant une terre du 10e rang du township de Frampton, avec bâtisses. Vente à St-Léon de Standon le 30 avril. Bref rapp. le 17 mai.

**QUÉBEC**

La Cité de Québec contre Joseph Moisan. Le lot No 1792, cadastre de Saint-Sauveur, situé rue Franklin, avec bâtisse. Vente à Québec le 2 mai. Bref rapp. 6 mai.

La Cité de Québec contre Julie Boiteau. Le lot No 522, cadastre de Saint-Sauveur, situé rue Arago, avec bâtisses. Vente à Québec le 3 mai. Bref r. 6 mai.

La Cité de Québec contre Louis Matte. Le lot No 1291, cadastre de St-Sauveur, situé rue Morin, avec bâtisses. Vente à Québec le 1er mai. Bref rapp. 6 mai.

La Cité de Québec contre Louis Savard. Le lot No 35, cadastre de St-Sauveur, situé rue d'Iberville, avec bâtisses. Vente à Québec le 3 mai. Bref rapp. 6 mai.

La Cité de Québec contre Isaac Berrouard. Le lot No 1348, cadastre de St-Sauveur, situé rue Arago, avec bâtisse. Vente à Québec 2 mai. Bref r. 6 mai.

La Cité de Québec contre Éléonore Laiberté et Jules Noël. Le lot No 1997, cadastre de St-Sauveur, situé rue Montcalm, avec bâtisses. Vente à Québec 1er mai. Bref rapp. 6 mai.

La Cité de Québec contre Candide Leclerc. Le lot No 456, cadastre du quartier St-Roch, situé rue du Roi. Vente à Québec 30 avril. Bref rapp. 1er mai.

La Cité de Québec contre Joseph Leclerc. Le lot No 970, cadastre de Saint-Sauveur, étant un emplacement situé au coin des rues Bagot et Victoria, avec bâtisses. Vente à Québec le 2 mars. Bref rapp. le 5 mars.

La Cité de Québec contre Joseph Benjamin Trudel. Le lot No 63, cadastre du quartier St-Roch, situé rue Prince-Edouard. Vente à Québec le 29 mars. Bref rapp. 30 mars.

Edouard Lemieux contre Philomène Naulin. Le lot No 155, cadastre du village Bienville, avec bâtisses. Vente à N.-D. de la Victoire, Lévis, le 29 mars. Bref rapp. le 30 mars.

**RIMOUSKI**

Joseph Norbert Pouliot et Rodolphe Alfred Drapeau contre Léon Paquet. Un emplacement à St-Pierre du lac Matapédia, 4 perches sur 10, avec maison et autres bâtisses. Vente à St-Pierre du lac Matapédia le 24 avril. Bref rapp. 30 avril.

Eugène Fortin contre Séverin Caron. Un emplacement au 1er rang de St-Simon, 10 perches en superficie, No 177 du cadastre, avec bâtisses. Vente à St-Simon le 8 mars. Bref rapp. 15 mars.

**SAGUENAY**

Israel Dufour contre Elie Tremblay et Dame Scholastique Miville Dechéne. Un terrain situé aux Eboulements, 1er rang, 5 perches de front sur 18 arpents de profondeur, No 274 du cadastre. Vente aux Eboulements le 27 mars. Bref rapp. le 1er avril.

Joseph Aimé Gravelle contre Thadée Girard. Les Nos 7 et 8, rang ouest du canton Bergeronnes. Vente à Ste-Croix de Tadousac le 5 mars. Bref rapp. le 2 avril.

Pierre Bourassa contre Joseph Thibault. Plusieurs lots de terre dans la paroisse de St-Urbain. Vente à St-Urbain le 12 mars. Bref rapp. le 20 mars.

**TROIS-RIVIÈRES**

In re Joseph Charrette, failli, et Ant. Achille Leduc, curateur. Trois terres à Ste-Marie de Blandford. Vente le 25 avril. Mandat rapp. 6 mai.

Joseph Ovide Ulric Tousignant contre Luc Tousignant. Six terres à Ste-Sophie de Lévis. Vente le 27 avril. Bref rapp. 1er mai.

The Trust and Loan Company of Canada contre Ernest René. Une terre et 4 petites îles à Ste-Monique. Vente à cette paroisse le 26 avril. Bref r. 4 mai.

Elzéar Simon Ayotte contre Joseph Lacerte. Deux terres au 2e rang de St-Narcisse, Nos 388 et 389 du cadastre. Vente à St-Narcisse le 8 mars. Bref rapp. le 12 mars.

Moise Chandonnet contre Onésime Chandonnet. Deux lots de terre au 2e rang de St-Pierre les Becquets, No 233 et partie du No 253 du cadastre. Vente à St-Pierre les Becquets le 6 mars. Bref rapp. le 12 mars.

Patrick Doyle et Robert E. Anderson contre Antoine Théophile Lafrenière. Un emplacement à Louiseville, côté sud de la rue St-Laurent, 40 pieds sur 120, No 625, avec bâtisses. Vente à St-Antoine de la Rivière du-Loup le 5 mars. Bref rapp. 12 mars.

**VENTE**

positivement sans réserve

**UN STOCK de  
Papiers-tenture**

— ET —

**Materiel d'artiste**

Stock de DAVID KERR

**AU NO 18 RUE ST-JEAN**

**VALANT \$4,800**

Acheté du failli à 15c dans le dollar. La vente devra être terminée dans une huitaine, le magasin devant être vacant à cette date suivant les conditions de la vente. Le tout sera vendu à

**IMMENSE SACRIFICE**

Papier-tenture valant 15c pour 3c.  
Papier-tenture valant \$3.00 pour 50c.  
Escompte libéral aux "Jobbers."

**Bureau à louer**

Le bureau maintenant occupé par la Compagnie des Chemins à Barrières de la Rivière Nord, No 95 rue St-Pierre, avec voûte et appareils de chauffage.

S'adresser au  
Dr A. G. BELLEAU  
ou à V. W. LARUE, N.P.

**Frank Roche** LIQUIDATEUR

Audition de livres, Perception  
d'arrérages et Syndic de  
succession

**BUREAU: 119 RUE ST-PIERRE**  
Chambre 2 P. O. Boite 605

**HOTEL CLARENDON**

STYLE EUROPÉEN

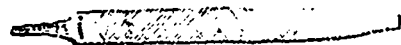
**517 a 527 rue Tremont  
BOSTON**

E. N. Tessier - propriétaire

Les chars allant à l'Est et à l'Ouest  
passent à la porte.

**LIMES ET RAPES "BEAVER"**

(Marque garantie)



Fabriqués par la

**"BEAVER FILE WORKS Co.**

(Fabrique de limes "Castor")

LÉVIS, QUÉBEC

Demandez le catalogue de nos prix.

**FRADETTE & RIVERIN**

TELEPHONE 1112

Epiciers et Marchands de Vins

Fruits et Conserve Alimentaires

THÉS UNE SPÉCIALITÉ

Premier choix de Champagne, Chartreuse,  
Curacao et Vermont.

171 Rue St-Jean Québec

**LANGLOIS & PARADIS**

IMPORTATEURS

QUEBEC

Eaux de-Vie. Vins et Liqueurs des premières  
maisons européennes.

Assortiment considérable de CAFÉS, THÉS  
ÉPICES, etc., etc., de qualités indimentables.

Echantillons sur demande.

Prix débaud toute compétition.

CORRESPONDANCE SOLICITEE.

**B. LEONARD**

Papiers de tentures français et américains

Peinture en bâtiments et

Lettreage d'enseignes

Peintures, Huiles, Glaces

Matériaux pour artistes

Stores et Gardes-soleils pour

fenêtres

Rouleaux à ressort pour fenêtres

**53, RUE ST-JEAN**

HAUTE-VILLE, QUÉBEC

**Venant d'être reçu**

300 MONTRES à remontoir, avec remise à  
Pheure au pendent, et cadrans en vrai  
émail, aiguilles de secondes, etc., avec  
boîtes en nickel; enfin une montre très légère  
et très bonne, qui indiquera le temps  
juste, garantie, POUR \$2.00

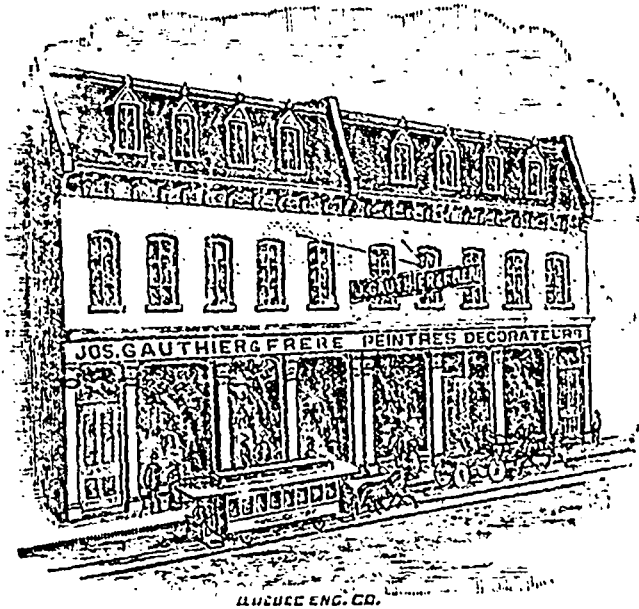
Aucune raison quelconque de se  
montrer à un tel prix.

M. Duquet sollicite la visite de tous ceux qui  
désirent acheter quelque chose dans sa ligne  
avant d'aller ailleurs, afin de juger de la diffé-  
rence des prix, et de la quantité et qualité des  
objets, et si se propose de réduire son immense  
assortiment en le vendant à des prix qui défont  
toute concurrence.

Grand choix de nouveautés pour cadeaux de  
noces et de fêtes.

**CYR. DUQUET,**

3 rue St-Jean, Haute-Ville, Québec



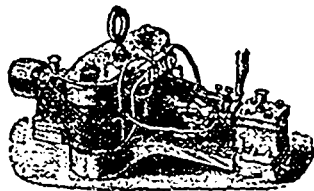
# JOS. GAUTHIER & FRERE

Peintres-Decorateurs  
290 RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH, QUEBEC

Marchands de PAPIERS TENTURES (tapisseries), PEINTURES, HUILES, VERNIS, Etc., Etc.  
Grand assortiment de VERRES COLORIES de toutes nuances et dessins pour églises et résidences privées.

## J. F. GUAY

DYNAMOS



MOTEURS

ECLAIRAGE ELECTRIQUE  
Transport de la force—TÉLÉPHONES  
524, rue Saint-Valier  
**Charles E. Roy**  
MARCHAND ET IMPORTATEUR DE CUIRS  
412-415-417, Rue St-Valier, St-Roch  
QUEBEC.

Spécialité:—Cuir à semelle Spanish, Eagle, Penclang, Braebridge, Slaughter, Cuir Rouge, Cuir à Harmaus, Veau Français S.A. Lyon, Bals & Fils, et M. M. et D., Kid Elastique.

— AUSSI —  
Jolies chaussures  
Un assortiment d'Empignes importées et toutes espèces de Fournitures pour chaussures.  
CORRESPONDANCE SOLICITEE

PLUS de TÊTES CHAUVES  
ni de CHEVEUX GRIS.  
**CAPILINE**  
PROPRETE, BEAUTE & EFFICACITE SONT LES QUALITES DE CE RESTAURATEUR PHARMACIEN.  
50¢

## VEZINA & MASSÉ

ENTREPRENEURS DE  
**POMPES FUNEBRES**  
297-299 RUE SAINT-JOSEPH  
ST ROCH, QUEBEC.

Garnitures de chambres de première classe.  
Marchandises concernant cette ligne à la verge ou confectionnées.  
Corbillards de première classe, grands et petits, avec chevaux noirs ou blancs, à des prix réduits et à des conditions libérales.

ADRESSE—  
D. C. MASSE, 145 rue Charest.  
J. O. VEZINA, 299 rue St-Joseph  
Porte voisine du magasin  
TELEPHONE 1019

## F. GOURDEAU & FRERE

Tanneurs et Corroyeurs  
MARCHANDS DE  
Cuir, Findings et Peaux, importateurs de cuirs français, anglais et américains.  
Exportateurs de cuirs domestiques.  
Manufacturiers de Chèvre Dougola, Chèvre Phulle.  
302, RUE ST-VALIER  
QUEBEC

## L. G. CHABOT

RELIEUR et REGLEUR  
34 Cote Lamontagne, Quebec  
CET ÉTABLISSEMENT, quoique récemment fondé, est de loin des plus en renom, grâce à des prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.  
Toute commande sera exécutée promptement à des prix défiant toute concurrence  
UNE VISITE est sollicitée afin des'assurer des prix.

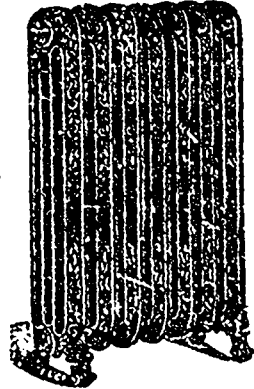
O. PICARD. A. PICARD.

## O. PICARD & FILS

PLOMBIERS, CAZIERS, FERBLANTIERS, ETC.

Poseurs d'Appareils de chauffage

A air chaud, à eau chaude



et à la vapeur

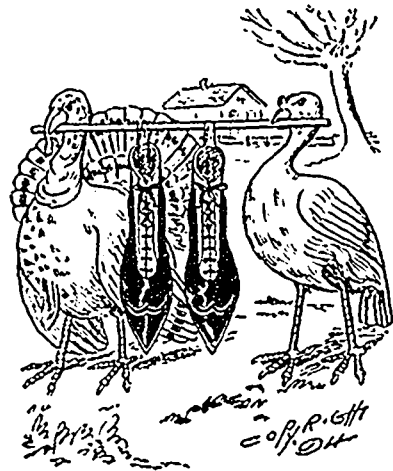
Pose d'Appareils Electriques les plus perfectionnés et les plus modernes

INSTALLATION DE SONNETTES ELECTRIQUES

— 100 —  
RUE SAINT-JEAN  
QUEBEC.

## Veilleux & Langlais

SUCCESS DE FEU A. DASSYLVA  
MARCHANDS DE CHAUSSURES  
Cuir, Cords, Lardessus, Bas, Fentes, Etc  
En gros et en détail



Nous conseillons fortement à MM. les Marchands de la campagne de visiter notre magasin, ils trouveront là ce qu'il y a de mieux en ce qui concerne le commerce de la chaussure. Tous seront convaincus de l'immense avantage qu'il y a de faire ses achats dans notre établissement de commerce en gros et en détail, à cause du choix varié des marchandises et de la différence des prix avec le détail. Cette maison possède l'assortiment le plus complet.  
Une visite est sollicitée au No. 189-189 1/2 rue St-Joseph, St-Roch  
TELEPHONE 702 QUEBEC.

**F. A. MERCIER**  
NOTAIRE  
105, COTE LAMONTAGNE, QUEBEC

ARGENT A PRÊTER sur hypothèque à la ville et à la campagne.

Brog  
Coco  
Split  
Kip  
Buff  
Veau  
Buff  
Veau  
Split  
Kip  
Veau  
Botte  
Wigw  
plit  
Split  
Kip  
Buff  
Pebble  
Buff B  
Pebble  
Buff In  
Pebble  
Lustré  
Chevre  
Veau p  
Chevre  
Chevre.  
Artiel  
Allume  
" "  
" "  
Anis...  
Barley 1  
" "  
Blanc C  
Briques  
Brul. de  
" "  
" "  
Bouchor  
" "  
Brosses  
Blen Par  
Cable co  
Cable Sh  
Cable Ju  
Combur  
Blackwel  
Camomil  
Clousron  
Cannelle H  
Empois W  
" J  
Canada C  
Benson  
Epousett  
Eptugles  
Essences  
Essence c  
Ext bois C  
" "  
" "  
Ext bois C  
Ficelles 3  
" "  
" "  
" "  
" "  
" 6  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
Gomme ara  
Gingembre  
Graisse tins  
" "  
" "  
" à rou  
" Di  
" Fr  
Graine de H  
" "  
" cauar  
" chanv  
" Rapé.  
" cauari  
Huile castor  
" 1  
" 2  
" 4  
" 1/2  
Houblon 594

PRIX COURANTS EN GROS.—JEUDI 28 FEVRIER 1895

Table with columns: Chaussures, Prix en gros, Hommes, Garçons, Enfants. Lists various shoe types like Brogans, Split Balmorals, Kip, Buff, Veau, etc.

Table with columns: A CHEVILLE, Femmes, Filles, Enfants. Lists shoe types like petit Batts, Split Balmorals, Kip, Buff, etc.

Table with columns: A COUTURE, Prix en gros. Lists items like Pebbles Boutonnés, Buff lustré, Pebble, Lustré, etc.

Table with columns: Articles d'assortiment general, Prix en gros. Lists various goods like Alumettes, Anis, Barley Pot, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists items like Vinaigres cruches, Eaux de Javelle, Balais Beglin, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of fish and seafood like Homards, Maquereau, Eperlan, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of oils and fats like Huile oliv, Huile d'olive, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of grains and cereals like Cuir à sem, Riz, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists items like Lait, veau fr, English Oak, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of chemicals and dyes like Acide tart, Acide carb, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of oils and fats like Huile de castor, Huile d'olive, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of oils and fats like Blanc de plb, Rouge de Venise, etc.

Table with columns: Prix en gros. Lists various types of oils and fats like Cuir à sem, Riz, etc.

PRIX COURANTS EN GROS.-JEUDI, 28 FEVRIER 1895

Table listing various goods such as Coffee (Café vert), Sugar (Sucre), and other commodities with their respective prices in gros.

Table listing various goods such as Flour (Farines), Oil (Huile), and other commodities with their respective prices in gros.

Table listing various goods such as Tapes (Tuyaux en grès), Pipes (Coudes ronds), and other commodities with their respective prices in gros.

Table listing various goods such as Tin (Etamée), Iron (Fers à cheval), and other commodities with their respective prices in gros.

Table listing various goods such as Nails (Clous), Screws (Vis), and other commodities with their respective prices in gros.

PRIX COURANTS EN GROS.—JEUDI, 28 FEVRIER 1895.

x en gros

0 7/10 07
7 0 07
1 0 07
0 0
0 0 00
2 30
3 30
4 00
0 75
2 50
2 50
4 00
3 25
0 00
0 00
0 00
0 00
0 00
1 00
70
65
75
95
50
50
50
50
80
10
25
30
55
10

Table with 2 columns: Description and Price. Includes sections like 'Pas d'escompte', 'Clous à cheval pointés et filets', 'Clous à brequettes', 'Bouillons', 'Filières et Coussinets', 'Verres à Vitres', 'Peaux et Suif', 'Provisions'.

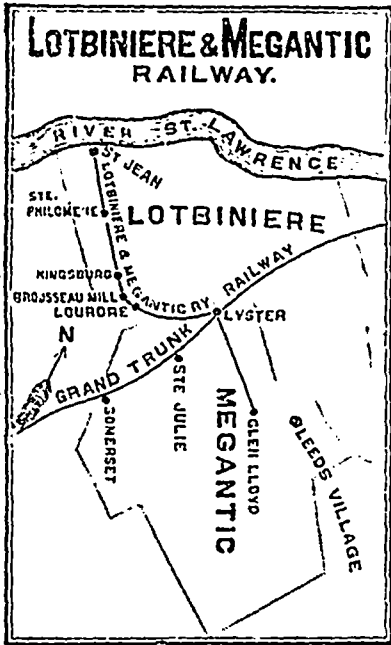
Table with 2 columns: Description and Price. Includes sections like 'Poissons', 'Produits de la ferme', 'Fécules', 'Fourrages', 'Vins et Liqueurs', 'Liqueurs Casanier', 'Sherries', 'Ports', 'Clarets et Sauternes', 'Brandies'.

Table with 2 columns: Description and Price. Includes sections like 'Cognac Maillard', 'Whiskeys Importés', 'Whiskeys de Detar', 'Cognacs, J. Dupont & Cie', 'Clarets, Jules Clauin', 'Champagne'.

Table with 2 columns: Description and Price. Includes sections like 'Specialités', 'Lefebvre, Thibaudem & Cie', 'Confitures, Gélées et Marmelades', 'Marhuades', 'Vinaigres', 'Spécialités du Dr Ed. Morin & Cie'.



Chemin de fer **LOTBINIERE & MEGANTIC**



Altant à Kingsburg, tous les jours, dimanche excepté.  
 Allant à Ste. Philoméne, les lundis, mercredis et samedis.  
 Raccordant à Lyster avec le convoi mixte du G.T.R. pour Lévis  
 à 6 p.m., les lundis, mercredis et samedis.  
 Express pour Montréal, 11:45 P.M.  
 Express de Montréal, 5 A.M. tous les jours.

Jas. King,   
 Président.  
 J. T. Morkill,   
 Ingen. et Surint.

**J. E. LIVERNOIS**  
 BUREAU—RUE ST-JEAN, QUEBEC  
 MAGASIN—43-45-47-49 RUE COUILLARD  
 Importateur en gros de  
**PRODUITS CHIMIQUES et**  
**PHARMACEUTIQUES, ETC Vin Mariani**

**POISSON**

Morue Verte, Hareng, Sardines salées et à l'huile de la compagnie

**UNION SARDINIÈRE DU ST-LAURENT**

*Epiceries et Liqueurs DE TOUTES SORTES*

**VIN DE MESSÉ DE TARRAGONE**  
 Une spécialité.

*Demandez mes prix avant de placer vos commandes.*

**J. B. E. LETELLIER**  
 118-120 rue St-Paul  
 QUEBEC

Diplômé à l'Exposition de Québec, 1894

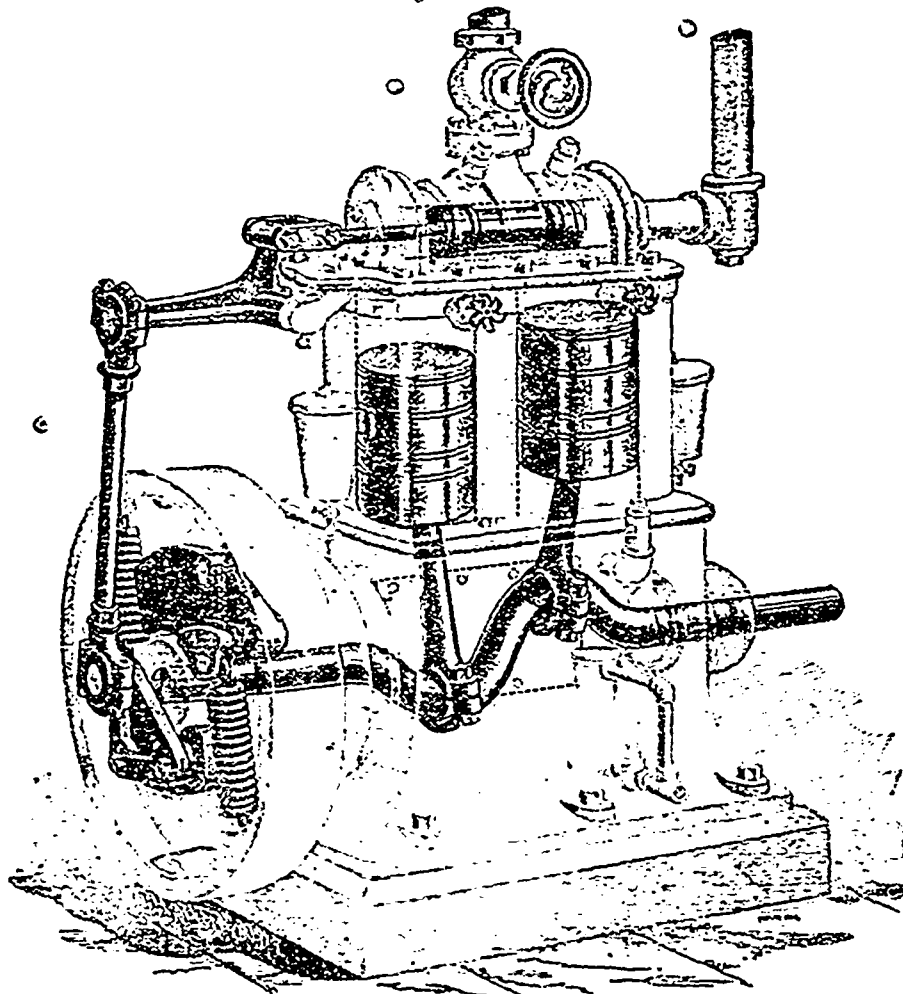
**L'ENGIN WESTINGHOUSE**

*Machine à vapeur parfaite, la plus économique et la moins dispendieuse*

*Gréments de Scies rondes, Moulanges d'acier Vessot*

LES PLANEURS "MCGREGOR"

sont les meilleurs outils connus pour le prix.



LA CENTRIFUGE IMPERIALE N'EST PAS BATTE  
 TOUTES ESPÈCES DE MACHINES AMÉLIORÉES

**VIDAL, FILS & CIE**  
 97-99-101. RUE ST-PAUL, QUEBEC